



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkele mit ihren Ortsteilen

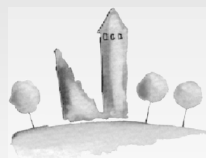
Altstadt



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel!

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkele“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushaltungen unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkele, 66459 Kirkele, Telefon (0 68 41) 80 98-0. Verantwortlich für den nichtamtlichen und Anzeigenteil: Nina Vollmar, Dipl.-Ing. (FH). Satz und Druck: Druck + Verlag Berthold Faber GmbH, Otto-Walle-Straße 10, 66399 Mandelbachtal, Telefon (0 68 03) 4 04, Telefax 34 25, Internet: www.verlag-faber.de.



verlag-faber.de

35. JAHRGANG

Donnerstag, 31. Oktober 2019

NUMMER 44

## Der MGV 1848 Kirkele lädt ein: 30 Jahre Sängerheim

Wir feiern am 2. und 3. November  
ein Schlachtfest und laden dazu herzlich ein!  
(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkele-Neuhäusel“)

## Termine ASB Leibs-Heissje:

(Nähere Informationen unter „Aus der Gemeinde“)

## DRK Ortsverein Kirkele – Neuhäusel Kaffeenachmittag an Allerheiligen

Am Freitag, 01.11. (Allerheiligen), ab 15 Uhr im DRK-Heim  
in der Eisenbahnstraße (neben dem Feuerwehrgerätehaus)  
(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkele-Neuhäusel“)

## Einladung zum Seniorenachmittag

in Kirkele-Neuhäusel und in Limbach  
am Sonntag 10. November 2019 ab 14.30 Uhr  
im Jochen-Klepper-Haus

(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkele-Neuhäusel“)  
beziehungsweise im Theobald-Hock-Haus  
(Nähere Informationen unter „Ortsteil Limbach“)

**23. HOBBY-AUSSTELLUNG**  
Burghalle  
Kirkele-Neuhäusel

**Eröffnung:** Tafel mit attraktiven Preisen!  
**09. Nov. 2019, 11 Uhr**

**AUSSTELLUNG UND VERKAUF:**  
Während der gesamten Ausstellung finden Demonstrationen einzelner Aussteller statt. Täglich Kaffee und Kuchen, Getränke und Snacks erhältlich.

**11-18 UHR SAMSTAG 09 NOVEMBER**  
**10-18 UHR SONNTAG 10 NOVEMBER**

Heimat- und Verkehrsverein Kirkele e. V.

**Herzliche Einladung**

**Dienstag, 5. November 18 Uhr**

**Kommissar Maigret ermittelt im Sportheim Limbach**

**unterhaltsamer KriminalFILMabend**  
mit dem Flair der frühen Spätjahre und feinen Bistrot-Angeboten

auf Einladung des **Reiner- und Pensionärstern Limbach „Unter Linden“**

**ENTRITT FREI!**

**Ob Groß, ob Klein, St. Martin lädt euch ein!**

**Freitag, 8. November**

**St. Martins-Feier mit Laternenumzug**

17:30 Uhr **ST. MARTINS-ANDACHT** Christ König-Kirche  
ca. 18 Uhr **LATERNENUMZUG** mit St. Martin  
zur Kindertagesstätte Christ König, Martinsfeuer,  
St. Martins-Spiel, Verlosen der Martinsgans  
und Verteilen der Martinsbrezeln  
an die Kinder

**Glühpunsch und Glühwein vom Fördereverein der KTR Christ König**

Vorveranstalter: Katholische Pfarre Heilige Familie Bismarck

## Rufbereitschaft



... der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Telefon 0 68 21 / 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

(bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen)

## Wichtige Rufnummern



<b>NOTRUF</b>	
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt .....	1 1 2
Polizei .....	1 1 0
<b>POLIZEI</b>	
Polizeiinspektion Homburg .....	06841/1060
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach (Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr) .....	06841/81427
<b>FEUERWEHR</b>	
Feuerwehr Kirkel - Wehrlführer Gunther Klein .....	06841/81510
Integrierte Leitstelle .....	0681/3946130
<b>NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE</b>	
Altstadt - Amt zurzeit nicht besetzt	
Kirkel-Neuhäusel - H. Schwartz, Tel. 0176/24686266 o. ....	06849/9929599
Limbach - Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ...	0151/14371750
<b>FORSTREVIER Kirkel</b>	0175/2200839
<b>ÄRZTE</b>	
Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin, Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a .....	06849/515
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin), Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 .....	06849/484
Dr. med. (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10 .....	06841/80020
Dr. med. Klink, Limbach, Talstraße 2 .....	06841/89242
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3 .....	06841/8274
Dr. med. Teja/Martini, Limbach, Ludwigsthaler Str. 5 .....	06841/81575
<b>ZAHNÄRZTE</b>	
ZA Magnus Blass, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93 .....	06849/270
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 .....	06841/80222
ZA Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 .....	06841/8222
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26 .....	06849/91101
<b>TIERÄRZTE</b>	
Dr. Götz, Limbach, Im Teich 1 .....	06841/89396
Nicole Walter, Am Tannenwald 4 .....	06849/991606
<b>APOTHEKEN</b>	
Bliès-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 .....	06841/80635
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a .....	06849/220
<b>Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste</b>	
Okum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH, Richard-Wagner-Str. 102 .....	06841/61660
<b>ASB-TAGESPFLEGE, Wielandstraße 10</b> .....	0160/92080666
<b>BEHINDERTENBEAUFTRAGTER</b> Georg Suchanek .....	0173/2993774
<b>SENIORENBEAUFTRAGTER</b> Hans Peter Schmitt .....	06849/714
<b>PFLEGESTÜTZPUNKT</b> im Saarpfalz-Kreis .....	06841/1048025
<b>SCHULEN</b>	
Grundschule Kirkel-Neuhäusel .....	06849/325
Grundschule Limbach .....	06841/80583
Gemeinschaftsschule Kirkel .....	06841/980040
<b>KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN</b>	
Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt .....	06841/80099
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel .....	06849/6116
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel ...	06849/1231
Prot. Kindertagesstätte Limbach .....	06841/80788
Kath. Kindertagesstätte Limbach .....	06841/982888
<b>KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN</b>	
Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt - Pfarramt 1 .....	06841/80286
- Pfarramt 2 .....	06826/2784
Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel .....	06849/264
Pfarrrei Heilige Familie Blièskastel .....	06842/4628
Telefonseelsorge .....	0800/1110222
<b>BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER</b>	
<b>Altstadt</b>	
Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach .....	06337/2099196
<b>Kirkel-Neuhäusel</b>	
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel ....	06854/908880
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....	06825/2800
..... oder 0177/7793396	
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813 erfragen)	
<b>Limbach</b>	
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....	06825/2800
<b>FAHRRADBEAUFTRAGTER DER GEMEINDE KIRKEL</b>	
Armin Jung .....	06841/809860
<b>GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL</b>	
Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 .....	06841/8098 - 0
Telefax .....	06841/8098 - 10
Internet .....	http://www.kirkel.de
E-Mail: .....	gemeinde@kirkel.de
<b>Öffnungszeiten: montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags, dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.</b>	
<b>Bürgeramt: Mo.-Fr., 8.00-12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00-16.00 Uhr, Do., 13.00- 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.</b>	
<b>Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung unter .....</b>	06841/8098-16, -17, -18
<b>Standesamt: Rathaus, 66386 St. Ingbert, Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2, Fax 06894/13105 .....</b>	06894/13104
<b>E-Mail: standesamt@st-ingbert.de</b>	
<b>Öffnungszeiten: Mo. u. Di., 8-16 Uhr, Mi. u. Fr., 8-12 Uhr, Do., 8-18 Uhr</b>	
<b>Bürgermeister Frank John, Limbach, Fichtenweg 1 - Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung .....</b>	06841/80980
<b>1. Beigeordneter Günter Ostermayer .....</b>	01577/1824037
<b>2. Beigeordneter Peter Voigt .....</b>	06841/89363
<b>3. Beigeordneter Max Limbacher .....</b>	0175/7711447
<b>ORTSVORSTEHER</b>	
<b>Altstadt: Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....</b>	06841/89363
<b>Kirkel-Neuhäusel: Hans-Dieter Sambach .....</b>	0160/97939798
<b>Limbach: Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 .....</b>	0175/7711447
<b>SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke</b>	
<b>Kirkel-Neuhäusel: Silke Herges, Goethestr. 13a .....</b>	06849/1810504
<b>Altstadt u. Limbach: Karl-Heinz Ecker, Niederbexbacher Str. 15 .....</b>	06841/9940786
<b>SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN</b>	
<b>24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen .....</b>	0172/6806275
<b>GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH</b>	
Limbach, Hauptstr. 10 b, Fax 06841/981525 .....	06841/9815-0
E-Mail: .....	info@gwkkirkel.de

## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte -  
saarländische Rettungsleitstelle Fax 110 oder 112

### Notfallvertretungsdienst der Ärzte

für Kirkel-Neuhäusel ist dienstbereit  
**am Wochenende:** Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr  
**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18.00  
bis 8.00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13.00 bis 8.00  
Uhr am Folgetag  
**sowie an Feiertagen:** von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag  
**die Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. In-  
gbert, Klaus-Tussing-Straße 1** (oder für die Anfahrt mit Navigati-  
onsgeräten: Elversbergstraße 90),  
Rufnummer **06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten)  
oder Rufnummer **116117**

**für Limbach u. Altstadt (von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr)**  
**Bereitschaftsdienstpraxis Homburg**  
**Uniklinik, Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Str. 100, Homburg**  
**Tel. 0 68 41 / 1 63 32 50** (Anmeldung erforderlich)  
Sa., So., Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar),  
8.00-8.00 Uhr (Praxis selbst von 8.00 bis 22.00 Uhr besetzt).

### Notfallvertretungsdienst der Augenärzte

1./2./3.11. Dastbaz Ali, Blièspromenade 7, Neunkirchen,  
Tel. 0 68 21 / 1 27 27

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
1.11. Lange M. C., St.-Barbara-Str. 3, Bexbach/Frankenholz,  
Tel. 0 68 26 / 80 01 18  
2./3.11. Conrad P., Dipl.-Chem. Talstr. 53, Homburg,  
Tel. 0 68 41 / 39 60, mobil: 01 60 / 97 76 74 41  
Dr. Hellenthal G., Rickertstr. 5, St. Ingbert, Tel. 0 68 94 / 30 85

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den  
aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationsstel-  
le der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14.00  
bis 16.00 Uhr telefonisch unter 06 81 / 5 86 08 25.

### Notfalldienst der Hals-, Nasen-, Ohren-Ärzte

Seit 01.01.2019 sind die saarländischen Hals-Nasen-Ohren-Ärzte in den  
sprechstundenfreien Zeiten nur über die Rufnummer **116117** erreichbar.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Seit dem 01.01.2016 wurde der kinderärztliche Bereitschaftsdienst  
im Saarpfalz-Kreis geändert!

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche**  
**an der Marienhausklinik Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof,**  
**Tel. 0 68 21 / 3 63 20 02** (telef. Anmeldung erforderlich)

**Öffnungszeiten:** von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, so-  
wie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an  
den sogenannten Brückentagen

### Krankenpflegestation

Am Freitag/Samstag/Sonntag, 1./2./3.11., ist die dienstbereite  
Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH  
unter der Rufnummer 01 63 - 6 16 60 60 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8.00 bis 8.00 Uhr am anderen Tag. Grundsätzlich  
kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht  
werden. **Notdienst-Hotline: 0800 / 0022833**

- 1.11. Burg-Apotheke, Goethestr. 4a, Kirkel, Tel. 0 68 49 / 2 20  
Pasteur-Apotheke, Ecke Pasteur-/Hebbelstr., Neunkir-  
chen, Tel. 0 68 21 / 2 20 40  
Rats-Apotheke, Talstr. 23, Homburg, Tel. 0 68 41 / 52 23
- 02.11. Luitpold-Apotheke, Kaiserstr. 15, St. Ingbert,  
Tel. 0 68 94 / 3 55 22  
Merburg-Apotheke, Ortsstr. 2, Homburg-Kirrberg,  
Tel. 0 68 41 / 9 83 83 00  
Schloß-Apotheke, Saar-Pfalz-Str. 84, Homburg-Jägers-  
burg, Tel. 0 68 41 / 7 20 58
- 3.11. Apotheke am Bexbach, Rathausstr. 30, Bexbach,  
Tel. 0 68 26 / 29 04  
Apotheke in Einöd, Heinrich-Spoerl-Str. 2a, Homburg-Ein-  
öd, Tel. 0 68 48 / 7 30 96 40  
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, St. Ingbert-  
Rohrbach, Tel. 0 68 94 / 5 23 45

## Tierärztlicher Notfalldienst

von Samstag, 12.00 Uhr, bis Montag, 7.00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

- 1.11. Tierarzt Dr. Schubert, Straße des 13. Januar 19, Blieskastel, Tel. 0 68 42 / 56 05  
Tierärzte Dres. Kehr, Pack u. Scherer, Hüttenstr. 20, Spiesen-Elversberg, Tel. 0 68 21 / 17 94 94
- 2./3.11. Tierärztin Pittendörfer, Von-der-Leyen-Str. 28, Blieskastel, Tel. 0 68 42 / 96 11 91  
Tierärzte Dres. Kehr, Pack u. Scherer, Hüttenstr. 20, Spiesen-Elversberg, Tel. 0 68 21 / 17 94 94

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTERMIN

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel alle Ortsteile:

gerade Woche ..... Restmüll  
ungerade Woche ..... Bio

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma REMONDIS)

EVS-Kundenservice-Center: Telefon 0681/5000555 (www.evs.de)

### WERTSTOFFSACK-ABFUHR (14-tägig):

Altstadt ..... mittwochs, gerade Kalenderwochen  
Kirkel-Neuhäusel und Limbach ..... donnerstags, ungerade Kalenderwochen

Ausgabestellen für gelbe Säcke: Kirkel-Neuhäusel: Wasgau-Markt, Goethestr. 66c;

Limbach: Wasgau-Markt, Hauptstraße 55

Beschwerden und Reklamationen

unter Tel. 01803/856000 oder 06897/856000 (Fa. Paulus)

(Änderungen werden in den *Kirkeler Nachrichten* bekannt gegeben.)

**Kompostieranlage in Limbach:** dienstags, mittwochs und freitags von 16.00 bis

19.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 17.00 Uhr

**Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum**

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00-17.00 Uhr, Do., 9.00-17.00 Uhr, Sa., 8.00-

15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

05. Beteiligungsbericht 2018  
06. Anpassung der Eintrittspreise für die Freibäder  
07. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen im Haushaltsjahr 2018  
hier: Zustimmung und Kenntnisnahme nach § 89 KSVG  
08. Verschiedenes öffentlich  
**Nichtöffentlicher Teil**  
09. Waschplatz für Gemeindefahrzeuge  
10. Ansiedlung im Industriepark „Zunderbaum“ im Ortsteil Altstadt  
11. Verschiedenes nichtöffentlich  
Frank John, Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Ortsrat Altstadt

Sitzungsnummer: Sitzung - 3/2019-2024

Sitzungsdatum: Dienstag, 5. November 2019

Sitzungsbeginn: 18.00 Uhr

Sitzungsort: Feuerwehrhaus Altstadt, Am Dorfplatz

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

01. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschriften der letzten beiden Sitzungen  
02. Förmliche Festlegung eines Sanierungsgebietes im Ortsteil Altstadt; hier: Beschluss über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortszentrum Altstadt“ gem. § 142 Abs. 3 BauGB im vereinfachten Verfahren nach § 142 Abs. 4 BauGB im Ortsteil Altstadt  
03. Erlass einer Abrundungssatzung gemäß § 34 Abs. 4 BauGB im Ortsteil Altstadt  
04. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Am Weiherhügel“ im Ortsteil Altstadt und Teiländerung des Flächennutzungsplanes; hier: Öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB  
05. Lautsprecheranlage in und an der Aussegnungshalle Friedhof Altstadt  
06. Vorbereitung des Flohmarktes am 11. Januar 2020  
hier: Stand Vorbereitungen und weitere Arbeiten  
07. Verschiedenes öffentlich  
**Nichtöffentlicher Teil**  
08. Bauantrag im Ortsteil Altstadt  
09. Ansiedlung im Industriepark „Zunderbaum“ im Ortsteil Altstadt  
10. Verschiedenes nichtöffentlich  
Peter Voigt, Vorsitzender

## Die Verwaltung informiert

### Arbeiten an Sonn- und Feiertagen bei der Fa. Bahnlog

Im Rahmen der Erneuerung mehrerer regionaler Gleisabschnitte im Schienennetz der Deutschen Bahn AG kann es im Zeitraum vom 01.11. bis 31.12.2019 auf dem Betriebsgelände der Fa. Bahnlog, Am Gleisbauhof 3, Kirkel-Altstadt, zu Arbeiten an Sonn- und Feiertagen (Be- und Entladetätigkeiten für den Austausch des anfallenden Gleisschotters und der Bahnschwellen) kommen; das Unternehmen ist bemüht, die Arbeiten möglichst an Werktagen sowie außerhalb der Nachtzeit durchzuführen.

Die Arbeiten finden im öffentlichen Interesse zur Sicherung der regionalen Infrastruktur und zur Vermeidung von Beeinträchtigungen im Bahnverkehr statt; das Bedürfnis für die entsprechende Ausnahmegenehmigung gemäß dem Saarl. Sonn- und Feiertagsgesetz ist durch eine Mitteilung der DB Netz AG nachgewiesen.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister: Frank John

### Vollsperrung der Bahnhofstraße und Bahnstraße am 14.11.2019 von 8.00 bis 14.00 Uhr

Aufgrund von Kranarbeiten muss die Bahnhofstraße im Bereich des Anwesens 44 am Donnerstag, 14.11.2019, von 08.00 bis 14.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt werden.

Die Gewerbebetriebe der Bahnhofstraße 43 sowie der Bahnstraße und die privaten Anwesen der Bahnstraße können nicht angefahren werden und sind nur zu Fuß erreichbar.

Die betroffenen Gewerbebetriebe und Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge außerhalb des nicht befahrbaren Bereiches abzustellen.

Für die Nutzer der Deutschen Bahn stehen Parkplätze auf der Südseite der Bahnlinie - Zufahrt über die (L 119) „Auf der Windschnorr“ - zur Verfügung; eine entsprechende Hinweisbeschilderung wird installiert. Eine Notzufahrt für Feuerwehr und Rettungsdienst sowie ein Durchgang für Fußgänger und Radfahrer bleiben erhalten.

Ich bitte alle Betroffenen - auch im Namen der ausführenden Firma - um Verständnis für die auftretenden Verkehrsbehinderungen.

Der Bürgermeister: i. A. Reis

### Hallenschließung Burghalle

Die **Burghalle** ist von **Donnerstag, 07.11., bis einschließlich Montag, 11.11.2019**, wegen einer Ausstellung für den Trainingsbetrieb **geschlossen**.

Ab Dienstag, 12. November 2019, ist die Halle für den Trainingsbetrieb zu den üblichen Trainingszeiten wieder nutzbar.

Der Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachungen



### Nachruf

Wir trauern um das frühere Gemeinderatsmitglied

## Gottfried Klein

der am 22.10.2019 im Alter von 77 Jahren verstorben ist.

Der Verstorbene gehörte von 2009-2014 dem Gemeinderat Kirkel an. Er war in seiner ehrenamtlichen Tätigkeit stets engagiert und hat sich für die Belange der örtlichen Gemeinschaft eingesetzt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Frank John**  
Bürgermeister“

## Wir gratulieren!



- 06.11. Goldene Hochzeit der Eheleute Elvira und Viktor Beierbach, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, An der Sägemühle 32

## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Gemeinderat

Sitzungsnummer: Sitzung - 3/2019-2024

Sitzungsdatum: Donnerstag, 7. November 2019

Sitzungsbeginn: 18.00 Uhr

Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstr. 12

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

01. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung  
02. Einwohnerfragestunde  
03. Informationen betr. Tätigkeit des früheren Ersten Beigeordneten hier: Antrag der CDU Fraktion  
04. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Am Weiherhügel“ im Ortsteil Altstadt und Teiländerung des Flächennutzungsplanes; hier: Öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

## Schließung der Hugo-Strobel-Halle

Die Hugo-Strobel-Halle in Altstadt ist von Montag, 11. November, bis einschließlich Dienstag, 19. November 2019, jeweils ganztägig wegen einer Veranstaltung für den Trainings- und Spielbetrieb geschlossen.

Ab Mittwoch, 20. November 2019, ist die Halle für den Trainingsbetrieb zu den üblichen Trainingszeiten von den Vereinen wieder nutzbar.

F. John, Bürgermeister

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

**Limbach: Gemeindebücherei**, Hauptstraße 12, Tel. (06841) 8098-43, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de

Öffnungszeiten: **dienstags** von 14.30 bis 18.00 Uhr

**Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel**, im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel. (06849) 315, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und koeb.kirkel@bistum-speyer.de  
Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16.00 bis 18.00 Uhr, **freitags** von 15.00 bis 17.00 Uhr

**Altstadt: Gemeindebücherei**, neben Feuerwehrschulungsraum am Dorfplatz, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de

Öffnungszeiten: **donnerstags** von 14.30 bis 17.00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.

Ihr Bücherei-Team

## Das Standesamt informiert

Frau Sarisa Booncham und Herr Alfred Binkle, beide wohnhaft in 66459 Kirkel, Kaiserstraße 62, haben ihre Eheschließung angemeldet. Die Trauung findet am 05.11.2019 in der Limbacher Mühle statt.

## Andere Behörden



## PI Homburg, Kontaktpolizisten

**Verkehrsunfallflucht** - Bereits am Montag, 23. Oktober, ca. 11.50 Uhr, ereignete sich in der Wielandstraße in Kirkel auf dem dortigen Parkplatz/Marktplatz ein Verkehrsunfall beim Ausparken, bei dem sich der Unfallverursacher mit seinem Fahrzeug unerlaubt von der Unfallörtlichkeit entfernt hat.

Der Verkehrsunfall wurde von einem Zeugen beobachtet, der auch an dem beschädigten Fahrzeug einen Zettel angebracht hat.

Es wird nun gebeten, dass sich der Unfallzeuge zwecks Rückfragen mit der Polizeiinspektion in Homburg, Tel. 06841-1060, in Verbindung setzt.

## Verbraucherzentrale des Saarlandes e. V.

**Heizen mit Holz - Weg von Öl und Gas - hin zu heimischen Energieträgern**

Erdöl und Erdgas sind derzeit die häufigsten Brennstoffe in deutschen Heizungen. Aus Gründen des Klimaschutzes soll das Heizen mit fossilen Brennstoffen nach und nach eingeschränkt werden.

Daher stellt sich die Frage, womit unsere Wohnhäuser zukünftig beheizt werden sollen. Der Wunsch nach Nutzung regenerativer Energien wächst. „Für Hausbesitzer und Bauherren, die sich ohnehin für eine neue Heizung entscheiden müssen, weil die alte defekt ist, kann eine Pelletheizung eine Alternative sein“, sagt Helmut Pertz, Energieberater der Verbraucherzentrale des Saarlandes.

Besonders wenn ein großer trockener Lagerraum im Keller vorhanden ist, ist das Heizen mit Holz auch im Altbau eine gute Wahl. Als zentrale Feuerungsanlagen kommen Holzpelletkessel oder Scheitholzvergaserkessel in Frage. Während bei den Holzpellets inzwischen gut modulierende Kessel erhältlich sind, die mit einem relativ kleinen Pufferspeicher auskommen, ist bei Scheitholzvergaserkesseln ein großer Speicher für das Heizungswasser unbedingt erforderlich.

Auch Holz Einzelöfen können eine Möglichkeit darstellen - vorausgesetzt, es ist eine Wassertasche vorhanden, erläutert der Fachmann von der Verbraucherzentrale. Diese hat die Funktion eines Wärmetauschers, der die Wärme aus dem Abgas aufnimmt und einem Wasserspeicher zuführt. Da Einzelöfen nicht automatisch beschickt werden, muss hier ganz altmodisch Holz nachgelegt werden. Beachtet werden sollte auch, dass die Investitionskosten nicht unbedingt niedriger sind als bei einer zentralen Anlage, zusätzlich ist mit erhöhten Schornsteinfegerkosten zu rechnen.

Je nach Ausführung werden Holzheizungsanlagen auch aus öffentlichen Mitteln gefördert.

Bei allen Fragen des Heizens und Energiesparens beraten die Experten der Verbraucherzentrale. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Beratung in den 18 Büros im Saarland kostenfrei. Erste telefonische Informationen und Terminvereinbarung sind möglich unter der bundesweiten Hotline 0800 809 802 400.

**Anmeldung zu Energieberatungen in:**

**Blieskastel**, in der Volkshochschule, Am Schloss, Tel. (06842) 924310 oder Tel. (0681) 5008915,

**St. Ingbert**, im Rathaus, Am Markt 12, Zimmer 103, Tel. (06894) 130.

**Schimmel in der Wohnung - Ursachen und Abhilfe** - Am Donnerstag, 14. November, um 19.00 Uhr bietet die Verbraucherzentrale in Zusammenarbeit mit der Kreisvolkshochschule Blieskastel einen kostenfreien Vortrag an. Die Veranstaltung findet im Vortragsraum der Stadtwerke, Bliesgastr. 13, statt.

Während der nasskalten Jahreszeit blüht in vielen Wohnungen an Wänden oder Möbeln wieder der Schimmel auf und sorgt vielfach für Streit zwischen Mietern und Vermietern über die möglichen Ursachen. Da Schimmel gesundheitliche Beeinträchtigungen hervorrufen kann, ist eine sachgerechte Bekämpfung dringend geboten. Ursache des Schimmelbefalls ist in jedem Fall eine Durchfeuchtung der Wand. Um den Schimmel erfolgreich zu bekämpfen, muss also zuerst geklärt werden, woher die Feuchtigkeit kommt, erläutert Dipl.-Ing. Matthias Marx, Energieberater der Verbraucherzentrale. Es kann eindringende oder aufsteigende Feuchtigkeit sein oder Kondensation. Letztgenannte kann durch falsches Heizen und Lüften oder durch Mängel in der Bausubstanz entstehen, die zu Wärmebrücken führen, durch die zudem noch viel Heizenergie verloren geht. Anmeldung erbeten unter Tel. 06842-946391 oder -924310 oder per E-Mail unter kvhs@saarpfalz-kreis.de.

## 4. Demokratiekonferenz des Saarpfalz-Kreises

**Lesung aus dem Wörterbuch des besorgten Bürgers** - Die 4. Demokratiekonferenz des Saarpfalz-Kreises im Rahmen der lokalen Partnerschaft für Demokratie findet am Donnerstag, 7. November, von 19.00 bis 21.00 Uhr im Bildungszentrum der Arbeitskammer in Kirkel statt. Unter dem Titel „Lesung aus dem Wörterbuch des besorgten Bürgers“ befasst sich die Demokratiekonferenz mit der schleichenden Veränderung des Sprachgebrauchs in Politik und Gesellschaft der letzten Jahre.

Die Sprache der sogenannten besorgten Bürger, die sich solcher seltsamen Begrifflichkeiten wie „Deutschland GmbH“, „Ficki-Ficki-Fachkräfte“, „Schuldskult“ oder „Merkeldiktatur“ bedient, ist bizarr, manchmal witzig und oft gefährlich. Rhetorische Zumutungen und dreiste Umdeutungen sind in rechtspopulistischen Kreisen zunehmend Mode. Hier entsteht ein Zerrbild, in dem Deutsche umstandslos Opfer sind und die Welt sich gegen „das Volk“ verschworen hat. Die Lesung nimmt die Sprache der „Besorgten“ von den so beliebten Ausrufezeichen bis zu „Volksverdünner“ auf nachdenkliche und dennoch humorvolle Weise aufs Korn. Im Anschluss besteht Gelegenheit zu Rückfragen und Diskussion.

Es lesen und diskutieren die beiden Mitherausgeber Dr. Robert Feustel, Institut für Soziologie der Universität Jena, und Nancy Grocholl, Lektorat Argwohn, Leipzig. Der Abend wird durch das Duo ALASKA musikalisch und lyrisch begleitet.

Die Demokratiekonferenz richtet sich an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Die Teilnahme ist kostenfrei, für Verpflegung ist gesorgt. Die Veranstaltung wird gefördert durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

Es wird um Anmeldung bis 31. Oktober unter E-Mail raf.dittgen@saarpfalz-kreis.de oder Tel. (06841) 104-8111 gebeten.

**Veranstaltungsort:** Bildungszentrum der Arbeitskammer, Am Tannenwald 1, 66459 Kirkel

## Unternehmen erhielten Informationen und praktische Tipps zum Thema Eigenkapital

Rund 40 Vertreter von Unternehmen und Institutionen hatten sich im Gründer- und Mittelstandszentrum im Saarpfalz-Park Bexbach zu einer Veranstaltung rund um das Thema Eigenkapital eingefunden. Veranstalter waren die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH in Zusammenarbeit mit der Saarländischen Investitionskreditbank (SIKB) und dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr.

Begrüßt wurden die Teilnehmer der Veranstaltung von der Geschäftsführerin der Wirtschaftsförderung Saarpfalz, Doris Gaa und Jürgen Barke, Staatssekretär im Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr. Staatssekretär Barke erläuterte: „In den vergangenen Jahren konnten saarländische Unternehmen ihre finanzielle Widerstandsfähigkeit zwar verbessern, sind im gesamtdeutschen Vergleich jedoch noch mit einem eher geringen Eigenkapitalpuffer ausgestattet. Dabei hilft eine gute Eigenkapitalbasis Unternehmen über schwierige Zeiten hinweg. Unser Ziel ist daher nicht nur, insbesondere jüngere Unternehmen für die Bedeutung von Eigenkapital zu sensibilisieren, sondern ihnen auch mit den richtigen Instrumenten schnell, unbürokratisch, effektiv und effizient zu mehr Eigenkapital zu verhelfen.“

Dr. Carsten Uthoff, Geschäftsführender Gesellschafter der Creditreform Saarbrücken, stellte die Studie „Eigenkapitalsituation saarländischer Unternehmen“ vor. Dabei wurde deutlich, dass saarländische Unternehmen sich hinsichtlich der Ausstattung mit Eigenkapital in den letzten Jahren verbessert haben, jedoch noch hinter dem Bundesdurchschnitt liegen.

Michael Schmidt von der Saarländischen Investitionskreditbank (SIKB) zeigte in seinem Vortrag Wege zur Eigenkapitalstärkung und gab praktische Tipps zum Thema. Die Teilnehmer erfuhr, welche Höhe der Eigenkapitalausstattung für ihr Unternehmen sinnvoll ist, warum es zunehmend wichtiger wird, eine passende Eigenkapitalausstattung zu haben und was man praktisch tun kann, um die ei-



gene Situation zu verbessern. Es wurde anschaulich erklärt, wie Eigenkapitalunterlegungen Darlehen beeinflussen und welche Auswirkungen das auf Zinssatz sowie Kreditbereitschaft der Finanzinstitute hat.

Die Schlussworte übernahm die Vorstandsvorsitzende der SIKB, Doris Woll. Woll erläuterte anschaulich, dass eine ausreichende Eigenkapitalquote für die Stabilität eines Unternehmens essenziell wichtig ist. Rechtzeitiges Handeln sei angebracht, wenn man in diesem Bereich eine Unterdeckung feststelle. Durch eigenkapitalersetzende Darlehen lasse sich diese Situation bei frühzeitiger Beantragung gut verbessern.

Wer nicht zur Veranstaltung kommen konnte, sich aber für die Thematik interessiert, kann sich gerne für nähere Informationen an die WFG Saarpfalz wenden, telefonisch 06826 5202-0 oder per E-Mail: info@wfg-saarpfalz.de.



Informationen rund um das Thema Eigenkapital erhielten Unternehmer bei einer Veranstaltung der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH in Zusammenarbeit mit der Saarländischen Investitionskreditbank (SIKB) und dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr.

Staatssekretär Jürgen Barke begrüßte die Teilnehmer. Der Mittelstand in Deutschland hat in der Vergangenheit auf eine niedrige Eigenkapitalquote gesetzt. Aus regulatorischer und aus Bankensicht gewinnt Eigenkapital jedoch an Bedeutung. Gerade bei den saarländischen Unternehmen kann hier noch verbessert werden, wie Studien zeigen.

## Ende des amtlichen Teiles

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Schulnachrichten



### Grundschule Kirkel-Neuhäusel

**Einladung zum Informationsabend für Eltern der Schulneulinge im Schuljahr 2020/2021** - Alle Eltern, deren Kinder im Schuljahr 2020/2021 schulpflichtig sind oder deren Kinder auf Antrag vorzeitig eingeschult werden sollen, sind herzlich zu einem 1. Infoabend der Grundschule Kirkel-Neuhäusel am Montag, 04.11.2019, um 19.30 Uhr in die Freiwillige Ganztagschule der Grundschule eingeladen.

An diesem Abend werden wir über die Anmeldung und die Kooperation mit den Kindertagesstätten informieren.

Bereits am Samstag, 09.11.2019, findet die Anmeldung der Schulneulinge in der Grundschule Kirkel-Neuhäusel statt.

Alle Eltern schulpflichtiger Schulanfänger erhalten hierzu eine persönliche Einladung mit Angabe des genauen Terms für die Anmeldung.

Sollten Eltern keine Einladung erhalten haben, so wenden sich diese bitte an die Schule.

E. Brakemeier, Schulleiterin

## Veranstaltungen



### November

09./10. Hobbyausstellung in Burghalle Kirkel-Neuhäusel, Samstag: 11.00-18.00 Uhr, Sonntag: 10.00-18.00 Uhr; VA: Gemeinde Kirkel

**claus bächle** gmbh  
heizöl  
Telefon 0 68 41 / 6 09 34

**König**  
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

10. Seniorennachmittag Limbach, Theobald-Hock-Haus, Beginn: 14.30 Uhr; VA: Ortsrat der Gemeinde
10. Seniorennachmittag Kirkel, Jochen-Klepper-Haus, Beginn: 14.30 Uhr; VA: Ortsrat der Gemeinde
- 16./17. Geflügelzuchtausstellung in der Hugo-Strobel-Halle; VA: Geflügelzuchtverein Altstadt 1929 e. V.
30. Weihnachtsmarkt Ortsteil Kirkel-Neuhäusel, 16.00 bis 24.00 Uhr; VA: Ortsrat der Gemeinde

### Afrika, wir lieben Dich

**Uganda und Kamerun mit anderen Augen sehen** - Aus der beliebten Vortragsreihe „Fremde Länder, Kulturen und Menschen im Bildungszentrum Kirkel“ wird der Vortrag von Celina Fries und Max Zitzke über das Engagement des Vereins „Wiwo e. V.“ in Uganda und Kamerun wiederholt. Im Januar konnten viele Zuschauer wegen Schnee und Glatteis die Veranstaltung nicht wahrnehmen.

Seit der Gründung 2012 unterstützt die saarländische Hilfsorganisation Wiwo e. V. notleidende Menschen in verschiedenen Entwicklungsländern. Bei der Umsetzung von Gesundheits- und Bildungsprojekten haben die Mitglieder des Vereins beeindruckende und liebenswerte Menschen, deren Lebensumstände sowie atemberaubende Orte in Uganda und Kamerun kennengelernt. Junge Saarländer helfen Kindern in verschiedenen Ländern der Erde. Die Idee, einen Verein zu gründen, wurde auf Reisen geboren: Die Saarländer zwischen 25 und 35 Jahren haben vor Ort gesehen, was die Menschen brauchen, und haben dann mit ganz einfachen Mitteln schnell und effektiv geholfen. Ihr Motto dabei: „Wir wollen was bewegen“ - dafür steht der Name „Wiwo“. Sie betreuen Projekte in Peru, Uganda und Kamerun und besuchen die betreffenden Länder auch mindestens einmal im Jahr.

In ihrem Vortrag erzählt Celina Fries, die seit über 6 Jahren mit verschiedenen Mitgliedern des Vereins Uganda und Kamerun mehrmals besuchte, Geschichten und Anekdoten über Land und Leute. Über die Jahre haben sich tiefe Freundschaften entwickelt und auch dadurch können die jungen Leute, anders als die meisten Touristen, in das Alltagsleben der dort lebenden Menschen eintauchen und Afrika erleben, wie dies nur wenigen Reisenden möglich ist.

Die Referenten teilten mit den Zuschauern die schönsten Fotos, lustige Erlebnisse und interessante Fakten rund um ihr Engagement in diesen Teil Afrikas. So erzählen sie amüsantes über ein Bushmeat-Dinner, Begegnungen mit Berggorillas und die stetige Reparatur des Schulklaviers. Aber auch nachdenkliche Geschichten, wie von Carol, deren Familie der Elfjährigen eine Tracht Prügel angedroht hat, wenn sie zur Abato-Schule geht, anstatt auf dem Feld und im Haus mitzuarbeiten. Doch Carol ist lieber in der Schule als zu Hause, auch wenn sie jetzt große Angst hat, zurückzugehen.

Der Multimediavortrag findet am **Mittwoch 6. November, Beginn: 19.00 Uhr**, wie gewohnt im Bildungszentrum der Arbeitskammer in Kirkel statt. Wie immer ist der Eintritt frei, Spenden für das Projekt Wiwo, das die Referenten unterstützen, sind willkommen. Anmeldung und Reservierung unter Tel. (06849) 9090 oder per E-Mail an: info.bzk@arbeitskammer.de ist notwendig.

## Jugend-Info



### Jugendpflege fährt zum Weihnachtsmärchen

Die Jugendpflege des Saarpfalz-Kreises bietet wieder eine Fahrt ins Staatstheater Saarbrücken zur Aufführung des Weihnachtsmärchens an. In diesem Jahr wird die Geschichte „Die kleine Meerjungfrau“ von Hans Christian Andersen gespielt. Die Fahrt findet am Sonntag, 24.11.2019, statt, Vorstellungsbeginn ist um 16.00 Uhr.

Teilnehmen können Kinder ab 6 Jahre, der Teilnehmerbeitrag liegt bei 5,- Euro. Die Abfahrt in Homburg ist um 15.00 Uhr, ca. 15.15 Uhr in St. Ingbert. Die Rückankunft wird gegen 18.30 Uhr sein. Weitere Informationen und Anmeldung bei Beate Hussong, Tel. (06841) 1048152 oder unter beate.hussong@saarpfalz-kreis.de.

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte der Bibel

*Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist, und was der Herr von dir fordert: nämlich Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.*

Micha 6,8

#### Worte des Lebens

*Das Gefühl, das ein Mensch am schwersten erträgt, ist das Mitleid - besonders, wenn er es verdient.*  
Honoré de Balzac

#### Pfarramtsteam:

**Pfarramt 1:** Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. (06841) 80286, E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de

**Pfarramt 2:** Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel. (06826) 2784, E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

**Bürozeiten im Pfarramt 1** - Sekretärin: Silke Steinfeldt

Die **Öffnungszeiten** des Pfarramtes sind: dienstags von 15.30 bis 17.30 Uhr, mittwochs von 9.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr.

**Gottesdienst am 20. Sonntag nach Trinitatis, 03.11.**

10.00 Uhr, Martinskirche Limbach, Lektorin Silke Eder

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

**Gottesdienst im ASB-Seniorenheim Limbach:** Donnerstag, 07.11., 10.00 Uhr, Pfrin. Härtel

**Hinweis an unsere Gottesdienstbesucher:** Wir bieten einen kostenlosen Fahrdienst zu den Gottesdiensten an, Anmeldung erbeten bis spätestens freitags, 11.00 Uhr, Pfarramt Limbach.

**Fraugottesdienst am Mittwoch, 06.11., 19.00 Uhr, in der prot. Stadtkirche Homburg** - Die Frauenarbeit der Evangelischen Kirche der Pfalz lädt alle Frauen und natürlich auch Männer recht herzlich zum Frauengottesdienst unter dem Motto „Segen - Kraft, die lebendig macht“ ein.

**Ökumenisches Frauenfrühstück in Bexbach am Samstag, 16.11., von 9.00 bis 11.00 Uhr, Ev. Gemeindehaus Bexbach, Kleinottweilerstr. 24** - Referentin Sabine Grützner hält einen Vortrag über das Thema „Entrümpeln - Was brauche ich wirklich?“, Kostenbeitrag: 6,50 Euro, Anmeldung erbeten bis Sonntag, 10.11., unter Tel. (06826) 9659830.

**v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel bedanken sich für Ihre Sachspenden!** In den vergangenen Tagen erreichte uns ein Dankesbrief aus Bethel. Über 3.300 kg Kleidung wurde dieses Jahr gespendet. Dadurch wird geholfen, wichtige Arbeitsplätze für behinderte Menschen zu sichern und bedürftigen Mitmenschen eine Freude zu machen. Die Spenden tragen dazu bei, Menschen in Bethel ein Einkaufserlebnis zu erschwinglichen Preisen zu ermöglichen. Für die Unterstützung bedankt sich Herr Pastor Ulrich Pohl von der v. Bodelschwingschen Stiftung sehr herzlich.

#### Termine der Kirchengruppen

**Kirchenchor:** dienstags, 20.00 Uhr, THH (Theobald-Hock-Haus)

**Ev. Frauenbund Limbach:** Mittwoch, 06.11., 15.00 Uhr, THH, Reiseeindrücke aus dem Südschwarzwald mit Pfr. i. R. Schneider

**Ev. Frauenbund Altstadt:** Mittwoch, 13.11., 15.00 Uhr, Gemeindezentrum (GZ), Reiseeindrücke aus dem Südschwarzwald mit Pfr. i. R. Schneider

**Presbyteriumssitzung:** Donnerstag, 14.11., 19.30 Uhr, THH

**Präparanden/innen:** Freitag, 15.11., 16.00-17.30 Uhr, THH

**Konfirmanden/innen:** Freitag, 08.11., 16.00-17.30 Uhr, THH

**Prot. Netzwerk:** Dienstag, 05.11., 19.15 Uhr, Stadtmuseum Zweibr. spricht Max Krumbach zum Thema: „In der Wüste leben: Juden und Protestanten im besetzten Frankreich 1940-1944“; Eintritt frei

Sonntag, 10.11., 10.45 Uhr, Vorführung der deutsch-schweizerischen Produktion des Films „Zwingli - der Reformator“ im Cinema Europa, Zweibrücken. Nach einem Umtrunk und einer kurzen Einführung in den Film startet die Vorführung. Karten direkt im Kino kaufen oder reservieren, Tel. 06332 / 905011

#### Ansprechpartner Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: Pfarrerin Härtel, Tel. 80286

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel. 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 81131

Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 89377

Prot. KiTa „Pustelblume“ Limbach: Tel. 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 80125

Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel. 89444

Ökum. Sozialstation Kirkel (für Limbach und Altstadt): Tel. 61660,

Rufbereitschaft: (0163) 6166060

#### Ansprechpartner Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: Pfarrerin Ganster-Johnson, Tel. (06826) 2784

Kirchendienst: Volker Hennchen, Tel. 9968064

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 89266

Vermietung GZ: Lucia Gartenhof-Vogl, Tel. 80232

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 80099

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr. 51, Tel. 8393

### Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

**Prot. Pfarramt:** Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. (06849) 264,

www.protkirchekirkel.de, E-Mail: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. (06849) 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. (06849) 978240

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 600971,

Vertretung: Iris Peitz, Tel. 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin: Frau Schmidt, Tel. 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel. 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel. 9709714

Gemeindemittagstisch: Marion Kiefer, Tel. 91050, KiTa: Tel. 6116,

Uschi Wagner, Tel. 1432

**Gottesdienst** - Der Gottesdienst am Sonntag, 03. November, findet um 10.00 Uhr in der Friedenskirche statt und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten.

Die **Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“** findet freitags von 16.30-18.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus statt. Programm: 08.11. Hot Dogs machen, 15.11. Schneekugeln basteln, 22.11. Film Zoomania, 29.11. Basteln zum Thema Zoo

**Konfirmandenunterricht** - Der Konfirmandenunterricht findet donnerstags von 15.45 bis 16.30 Uhr statt. Die Gruppe trifft sich im Jochen-Klepper-Haus.

**Gemeindemittagstisch:** am Mittwoch um 12.30 Uhr im Jochen-Klepper-Haus. An- und Abmeldung telefonisch bis spätestens mittwochs um 9.00 Uhr bei Marion Kiefer, Tel. 91050.

**Elterntreff für Babys und Kleinkinder in der Prot. KiTa „Der Wal-fisch“** - Ab sofort finden die Treffen an einem anderen Wochentag statt. Sie werden verschoben von Dienstag auf Mittwoch, zur gewohnten Zeit, 15.30 bis 17.00 Uhr, im Turnraum der Prot. KiTa. Infos und Anmeldung bei Inka Schmidt, Tel. 9709722.

**Ökumenische Frauengruppe** - Die ökumenische Frauengruppe trifft sich jeden vierten Donnerstag im Monat um **20.00 Uhr, im Jochen-Klepper-Haus, in Kirkel-Neuhäusel.** Hierzu ist jede Frau, egal welchen Alters oder welcher Konfession, herzlich eingeladen. Sabine Grützner, Tel. (06849) 609968

**Evangelischer Kirchenbauverein:** Kontakt und Informationen bei Karl-Friedrich Strohmaier, 1. Vorsitzender, Zum Tauhügel 5, Tel. 6805, Bankverbindungen: Volksbank Saarpfalz, BLZ 59291200, Nr. 7700340206; Kreissparkasse Saarpfalz, BLZ 59450010, Nr. 1011322391.

**Ev. Kirchenchor** - Unser Ev. Kirchenchor und der Kath. Kirchenchor Lautzkirchen bilden eine ökumenische Chorgemeinschaft mit gemeinsamen Proben und Auftritten. In geraden Wochen probt die Gemeinschaft dienstags um 20.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus; in ungeraden Wochen erfolgt von dort um 19.40 Uhr in Fahrgemeinschaften die Abfahrt zur Chorprobe in Lautzkirchen. Abweichungen von dieser Regelung und Chorferien werden in den „Kirkeler Nachrichten“ unter der Rubrik „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“ veröffentlicht.

**Tanzkreis** - Die Frauen des Tanzkreises treffen sich montags um 18.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus; **Kontakt:** Christel Hussong, Tel. (06849) 6362

**Handarbeitskreis:** dienstags, vierzehntägig, um 14.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus; **Kontakt:** Gisela Herzog, Tel. 1260

**Evangelischer Frauenbund** - Liebe Frauen! Am kommenden Donnerstag, 07. November 2019, findet unsere nächste Frauenstunde um 15.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus statt.

H. Neuschwander

### Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

#### Gottesdienststörung vom 02.11. bis 13.11.

Sa., 02.11.	Allerseelen - Totengedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres
15.00 Uhr	Lautzkirchen, Bliestal-Klinik: Gottesdienst
18.00 Uhr	Limbach: Eucharistiefeier mit Requiem; Amt für Adolf und Anni Konrad und für die Verstorbenen der Familien Konrad, Bruckdorfer und Zuderska
	Im Anschluss Verkauf von fair gehandelten Waren.
18.00 Uhr	Niederwürzbach: Eucharistiefeier mit Requiem
So., 03.11.	Totengedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres
09.00 Uhr	Alsbach: Eucharistiefeier mit Requiem
09.00 Uhr	Bierbach: Eucharistiefeier mit Requiem
10.30 Uhr	Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier mit Requiem
	Im Anschluss Verkauf von fair gehandelten Waren.

10.30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier mit Requiem  
 Mi., 06.11. 09.00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier  
 Fr., 08.11. 17.30 Uhr Limbach: St. Martin in der Kirche, im Anschluss Martinsumzug  
 Sa., 09.11. 15.00 Uhr Lautzkirchen, Bliestal-Klinik: Gottesdienst  
 18.00 Uhr Limbach: Eucharistiefeier; Amt für Alois Homberg und für verstorbene Angehörige  
 18.00 Uhr Niederwürzbach: Hubertusmesse  
 So., 10.11. 09.00 Uhr Alsbach: Eucharistiefeier  
 09.00 Uhr Bierbach: Eucharistiefeier  
 10.30 Uhr Alsbach: Krabbel-Zappel-Gottesdienst  
 10.30 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Familiengottesdienst zu St. Martin  
 10.30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier  
 Mo., 11.11. 17.15 Uhr Kirkel-Neuhäusel: St. Martin mit Martinsspiel in der Kirche; anschließend Umzug zur Schule mit Martinsfeuer

In der Gemeinde Limbach wird ab November 2019 zusätzlich fair gehandelter Tee angeboten.

**Weitere Informationen**

**kfd-Frauengemeinschaft Limbach-Altstadt** - Die Frauentreffen sind jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Bistro des ASB-Seniorenheims in Limbach. **Nächster Termin:** 13. November  
**Messdienergruppenstunden von St. Joseph und Christ König** - Die Messdiener von Kirkel und Limbach treffen sich am **1. Samstag im Monat** von 10.00 bis 11.00 Uhr in **Limbach**.

**Chor Auftakt** - Die Proben finden nun wieder im Theobald-Hockhaus in Limbach statt. Wir proben **donnerstags jeweils von 19.30 bis 21.00 Uhr**. Gerne heißen wir neue Sängerinnen und Sänger willkommen.

**Kollekten Monat November:** Am **02./03. November** ist die Kollekte für die **Priesterausbildung in den Diasporagebieten Mittel- und Osteuropas** bestimmt. Alle weiteren Kollekten kommen der Pfarrei Heilige Familie zugute. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

**Kontakt:** Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon (06842) 4628, Fax (06842) 52090, E-Mail: Pfarramt.BLK.Heilige-Familie@bistum-speyer.de

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr., 9.00-12.00 Uhr, und Do., 15.00-17.00 Uhr  
**Pastoralteam:** Pfarrer Eric Klein, Kaplan Pater Martin Urbanski, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen.**

**Aus der Gemeinde. . .**

**23. Hobby-Ausstellung in der Burghalle in Kirkel-Neuhäusel am 09. und 10. Nov. 2019**

Zum 23. Mal veranstaltet der Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V. die allseits beliebte Hobby-Ausstellung. Aufgrund der großen Nachfrage, sowohl bei Ausstellern als auch Besuchern, wurde beschlossen, das ursprünglich alle zwei Jahre stattfindende Event nun jährlich zu organisieren.

Auch in diesem Jahr haben sich wieder zahlreiche Hobbykünstler und -handwerker für die Kirkeler Hobby-Ausstellung beworben. Da mit der Burghalle in Kirkel-Neuhäusel eine größere Lokalität zur Verfügung steht, ist es möglich, mehr Hobbyisten eine Plattform zu bieten. Insgesamt werden 51 Teilnehmer - überwiegend aus der Gemein-

de Kirkel selbst, aber auch einzelne von jenseits der Gemeindegrenze - ihr Hobby präsentieren.

Durch die Vielfältigkeit der angemeldeten Arbeiten erhalten die Besucher wieder einmal einen breiten Überblick über das Freizeitschaffen in Kirkel und Umgebung. Zu sehen sind verschiedene Arten von Malerei, Hand- und Bastelarbeiten, Kerzen, Seifen, Plüschtiere, Keramik, Schmuck, Floristik und vieles, vieles mehr. Lassen Sie sich überraschen!

Sie können sich bei den Ausstellern nicht nur über deren Hobbies und Werke informieren. Sammeln Sie Inspirationen für Ihre eigene Freizeitgestaltung und schauen Sie den kreativen Köpfen auch mal über die Schulter. Einzelne werden ihren Schaffensprozess an ihren Ständen demonstrieren.

Die ausgestellten Werke können auch käuflich erworben werden. Denken Sie daran, dass Weihnachten vor der Tür steht. Sicherlich finden Sie hier das eine oder andere schöne Geschenk.

Der Heimat- und Verkehrsverein bietet außerdem eine große Tombola mit attraktiven Sach- und Geldpreisen an. Als Hauptgewinn werden 250 Euro in bar verlost.

**Eröffnung am Samstag, 09. November 2019, um 11.00 Uhr.**

**Öffnungszeiten:**

# Dachdeckerei

## SCHMIEDEN

**Kirkel: 0 68 49 - 3 83**  
**Beeden: 0172 - 6 83 76 91**

**Bedachungen - Bauklempnerei**  
**Isolierungen - Fassadenverkleidungen**

Über 55 Jahre

[www.dachdeckerei-schmieden.de](http://www.dachdeckerei-schmieden.de)

VERKAUFSOFFENER SONNTAG UND MARTINUSMARKT IN HERMESKEIL

3. November 2019  
 13 - 18 Uhr

TEBA FENSTER & TÜREN GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL  
 TEL. 06503 / 9165-0 · WWW.TEBA-FENSTER.DE

**Samstag, 09. Nov., von 11.00-18.00 Uhr**  
**Sonntag, 10. Nov., von 10.00-18.00 Uhr**  
**Der Eintritt zur Ausstellung ist frei.**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Täglich werden Kaffee und Kuchen, Getränke und deftige Speisen angeboten. Bitte merken Sie sich diesen Termin vor und besuchen Sie uns auf der Hobbyausstellung in der Burghalle, Unnerweg 5, in Kirkel-Neuhäusel. Dominik Hochlenert, 1. Vorsitzender Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

**Sagenwanderung in der Gemeinde Kirkel**

Der Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V. veranstaltet am Samstag, 16.11.2019, eine geführte Sagenwanderung. Unter der Leitung von Herrn Thomas Marx geht es zu den verschiedenen Sagenorten. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr auf dem Parkplatz am Naturfreundehaus Kirkel. Abschluss der Wanderung ist gegen 18.00 auf dem Plateau der Burg Kirkel. Es wird festes Schuhwerk und dem Wetter entsprechende Bekleidung empfohlen. Es wird ein Kostenbeitrag von 5,- Euro/Person vor Ort erhoben.

**Krippen und Krippenzubehör gesucht!**

Der Förderkreis Kirkeler Burg sucht Spenden für die große Krippenausstellung im Schlafhaus anlässlich der Kirkeler Burgweynacht 2019 vom 14. bis 15. Dezember. Gerne werden auch einzelne Figuren oder Teile entgegengenommen, um neue Krippen zu kreieren. Für festliche Dekoration auf Burg Kirkel werden weiterhin auch Holzschlitten und alte lederne Schlittschuhe gesucht. Spenden können gerne bei Frau Susanne Gebhardt, Goethestraße 31, in Kirkel Neuhäusel oder im Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Hauptstr.10-12, in Limbach abgegeben werden. Es bedankt sich für Ihre Unterstützung der Förderkreis Kirkeler Burg e. V.

**Altstadter Naturschutzbund arbeitet im Mittelwald**

Die Pflege der in den vergangenen drei Jahren gepflanzten Hainbuchen steht im Blickpunkt des Arbeitseinsatzes, den am Samstag, 9. November, der Altstadter Naturschutzbund durchführt. Über 1000 Exemplare hat der Umweltverband auf vereinseigenen Grundstücken in dieser Zeit ausgebracht. Entstehen soll daraus ein „Mittelwald“, ein heute äußerst seltenes Biotop, in dem stattliche Eichen dominieren, der durch die vielen Hainbuchen darunter aber speziellen Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen bietet. Zudem bindet das Biotop eine große Menge des klimaschädlichen Kohlendioxids. Der Arbeitseinsatz beginnt um 9.30 Uhr vor Ort im NABU-Wald. Ast- und Heckenscheren sollten mitgebracht werden. Nach getaner Arbeit erwartet die Helfer wieder ein Imbiss.

## Pfarrei Heilige Familie

**Vorankündigung: Segensgottesdienst für Trauernde** - Am **15. November** bieten wir im Pfarrheim, großer Saal, in Lautzkirchen um **18.00 Uhr** einen meditativen Segensgottesdienst für trauernde Angehörige an und laden Sie hierzu herzlich ein. Bitte merken Sie sich diesen Termin bereits vor. Auch können Sie sich gerne zur Teilnahme anmelden, Kontakt über das Pfarrbüro: Tel. (06842) 4628.

**Pfarrgremienwahl in der Gemeinde Christ König Limbach/St. Joseph Kirkel-Neuhäusel** - Am **16./17. November 2019** werden in der Pfarrei Heilige Familie Blieskastel der Pfarrerrat, der Verwaltungsrat und die Gemeindeausschüsse neu gewählt. Bis zum **Freitag, 15. November 2019**, haben Sie die Möglichkeit, die Unterlagen zur **Briefwahl** im Pfarrbüro Lautzkirchen, Pfarrer-Peter-Str. 1, 66440 Blieskastel, Tel. 06842/4628, E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de, zu beantragen. Selbstverständlich können Sie dort auch direkt Ihre Stimmen abgeben. Die ausgefüllten Wahlunterlagen müssen bis **spätestens Sonntag, 17. November 2019, 15.00 Uhr**, im Briefkasten des Pfarrbüros angekommen sein, damit diese bei der Auszählung der Stimmen berücksichtigt werden können.

Das Wahllokal in **Kirkel-Neuhäusel** ist geöffnet:

**Sonntag, 17. November 2019, 09.00 bis 10.30 Uhr und 11.30 bis 14.00 Uhr, Wahlort: Pfarrhaus.**

Das Wahllokal in **Limbach** ist geöffnet:

**Samstag, 16. November 2019, 17.00 bis 18.00 Uhr und 19.00 bis 20.00 Uhr - Sonntag, 17. November 2019, 11.00 bis 13.00 Uhr, Wahlort: jeweils Kirche.**

Bitte beteiligen Sie sich an der Wahl und zeigen dadurch Ihr Interesse an einer lebendigen Pfarrei.

Ihr Pfarrer Eric Klein

## ASB Leibs Heisje

Der **tägliche betreute Mittagstisch** in Leibs Heisje, Bekannte treffen, täglich die Wahl zwischen zwei Menüs, ein wenig meijen, Gymnastik, ein wenig Gehirnjogging lassen den Tag gut angehen und wie manche gerne sagen die „Küch dehemm bleibt sauber“. Die Entlastung nicht jeden Tag einkaufen und kochen zu müssen ist angenehm, nicht allein zu bleiben tut gut. Das Angebot soll das selbständige Wohnen zu Hause unterstützen und begleiten. Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns gerne an, Tel. (06841) 981413.

**Essen auf Rädern** wird täglich auch am Wochenende essfertig ausgeliefert. Fragen und Bestellung unter Tel. (0157) 53191117.

„cafe sellemols“ Dienstag und Freitag von 14.00-17.00 Uhr bezeichnet eine soziale Betreuung für ältere Menschen. Mit einem abwechslungsreichen Programm werden die Teilnehmer angeregt mit Gymnastik und Konzentrationstraining, auch kreativen Betätigungen im Kontakt mit anderen die gemeinsame Zeit zu gestalten.

**Sprachunterricht für Flüchtlinge**, Montag und Mittwoch von 15.00-16.00 Uhr wird gespielt und so Sprache vermittelt, auch die Hausaufgaben der Integrationskurse sind auf der Helferliste, um so die „Schüler“ zu unterstützen.

**Samstag, 2.11.2019, von 15.00-17.00 Uhr** „Strickcafe mit Helga und Ursula“.

„**Boulen am Seniorenparcours**“- Sie sind herzlich eingeladen, je nach Wetterlage sich an der frischen Luft zu bewegen. Bei ungünstiger Witterung gibt es Spiele in Leibs Heisje.

**Donnerstag, 7.11.2019**, im ASB Frauengespräch 9.30-11.30 Uhr im Cafe Hock „Fairer Handel- (m)ein Beitrag zu einer gerechteren Welt“ mit Steffen Glombitzer. Städte und Landkreise werden so wie auch Kirkel selbst zu Fair Trade Towns zertifiziert. Was bedeutet das? Ihre Fragen sind von Interesse, Sie sind herzlich eingeladen zu alles fair- oder was?

**Donnerstag, 14.11.2019**, von 9.30-11.30 Uhr im ASB Frauengespräch im Cafe Hock mit Dagmar Hentschel“ Kohlgerichte-die Kraft, die aus der Erde kommt“ - bitte anmelden, Tel. 06841-981413 in Leibs Heisje.

## Naturfreundehaus Kirkel

**Lieder - Singen - Geschichte(n)** - Im Vorfeld der Mitgliederversammlung am 01. November 2019 lädt der Förderverein Naturfreundehaus Kirkel um 15.30 Uhr alle Interessierten (auch Nichtmitglieder) zu einem Erzähl-Café ein. In geselliger Runde werden bei Kaffee und Kuchen gemeinsam Lieder aus der Naturfreundebeziehung gesungen sowie Geschichte und Geschichten über das inzwischen über 90-jährige Naturfreundehaus Kirkel ausgetauscht. Der Förderverein Naturfreundehaus Kirkel freut sich über eine rege Teilnahme aller derer, die sich regionalgeschichtlich oder aus inhaltlicher Verbundenheit für das Haus mit seiner wechselvollen Geschichte interessieren, evtl. noch alte Fotos zeigen oder mit Erinnerungen, Erzählungen mehr Licht in die Vergangenheit des Naturfreundehauses bringen können oder einfach gerne mehr über das Haus erfahren und in der Gemeinschaft singen wollen.

## Ski-Club Kirkel e. V.

**Skibasar in der Skihütte am Mühlenweiher 4 in Kirkel-Neuhäusel** - Güntiges Skimaterial und Skibekleidung bekommt man beim Skibasar des Skiclubs Kirkel am **Sonntag, 10. November 2019, von 14.00 bis 15.30 Uhr**.

Hier bietet sich die Möglichkeit zum Kauf und Verkauf gebrauchter und gut erhaltener Wintersportartikel an. Der Skibasar ist auch für Nichtmitglieder geöffnet. Waren, die zum Kauf angeboten werden,

können schon ab 13.00 Uhr abgegeben werden. Jede Verkaufsware erhält eine Nummer, die eine Zuordnung beim Verkauf ermöglicht. Ein kleiner Teil des Verkaufserlöses (10 %) wird für die Jugendkasse des Skiclubs einbehalten.

Bitte bei der Warenabgabe einen Festpreis für das Material angeben. Nicht verkaufte Sachen sowie die Erlöse der Verkäufe müssen bis spätestens 16.00 Uhr vom Eigentümer abgeholt werden. Eine Lagerung ist nicht möglich.

## Pfälzerwald-Verein Kirkel

**Besuch des Herbstkonzertes des Spiel- und Wanderclubs in Niederwürzbach** - In diesem Jahr findet das Herbstkonzert unserer Freunde vom Spiel- und Wanderclub in Niederwürzbach wieder in der kath. Kirche St. Hubertus statt.

**Wir treffen uns am Sonntag, 03.11., um 16.00 Uhr zur Abfahrt mit PKW am Marktplatz Kirkel-Neuhäusel. Das Konzert beginnt um 17.00 Uhr in der katholischen Kirche St. Hubertus in Niederwürzbach.**

Alle Mitglieder und Freunde sind zu diesem Konzert sehr herzlich eingeladen.

Auch in diesem Jahr wird das Zupforchester ein Repertoire aus Klassik und Folklore unter dem Motto „**Musik und Lieder aus aller Welt**“ bieten. Das Zupforchester Niederwürzbach unter der Leitung der Dirigentin Christine Eckstein-Puhl wird uns, - wie auch in den vergangenen Jahren -, ein kurzweiliges und unterhaltsames Programm bieten. Zur Mitgestaltung des Konzertes wird außerdem Frau Marion Stolz, Gesang, aufzutreten. Wanderfreunde mit PKW bitten wir, Mitfahrgelegenheit am Abfahrtsort anzubieten. Der Besuch des Konzertes wird für die PWV-Mitglieder als Kulturveranstaltung gezählt. Der Fahrtkostenanteil beträgt 3,- Euro/Person.

Der „Konzertführer“ Günther Brill wünscht sich eine gute Beteiligung!  
**Info: (06849) 1281**

**Singkreis des Pfälzerwald-Vereins** - Zur nächsten Singstunde werden alle Mitglieder und Freunde herzlich eingeladen. **Wir treffen uns am Freitag, 15.11., um 16.00 Uhr im Pfälzerwald-Haus.** Wir wollen Lieder proben, die wir am Hüttenabend, Samstag, 30.11., singen werden. Es wird um gute Beteiligung gebeten.

**Info:(06849) 1281**

**Martinswanderung mit unseren Saargemünder Wanderfreunden** - Alle Mitglieder und Freunde werden hiermit zur traditionellen Martinswanderung sehr herzlich eingeladen. **Wir treffen uns zur Abfahrt mit PKW am Sonntag, 17.11., um 13.00 Uhr am Marktplatz in Kirkel-Neuhäusel.** Mit unseren Saargemünder Wanderfreunden wollen wir eine ca. 8 km lange Wanderung in Saargemünd machen. Danach sind wir zu Kaffee und Kuchen im local du club vom comite eingeladen.

**Die Anmeldung sollte bis Freitag, 15.11., beim Wanderführer Günther Brill, Fon: 06849/1281 oder Mail: guenther-brill@kabelmail.de erfolgt sein.**

Die Wanderführer Fernand Eberst vom Club Vosien Sarreguemines und Günther Brill vom Pfälzerwald-Verein Kirkel freuen sich über eine rege Teilnahme.

**Info: (06849) 1281**

**Aus den Ortsteilen. . .**



Ortsteil

**Altstadt**



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

**Aktive Wehr: nächste Termine**

Freitag, 08.11.2019, 18.30 Uhr: Gerätekunde (Module 19-21)

Freitag, 15.11.2019, 18.30 Uhr: Einsatzübung Brand

**Jugendfeuerwehr: nächste Termine**

Freitag, 08.11.2019, 17.45 Uhr: Fahrzeugkunde

## Prot. Kindertagesstätte Himmelsgarten

**Einladung zum Laternenfest in Altstadt** - Die Prot. Kita Altstadt lädt herzlich zum Laternenfest am Montag, 11.11.2019, ein. Treffpunkt ist um 17.30 Uhr „Am Dorfplatz“, bei der Feuerwehr in Altstadt. Nach einem Martinsspiel ziehen wir mit unseren Laternen durch die Straßen bis zur Kita. Nach einem Abschlussstanz der Kitakinder laden wir Sie herzlich zu Speis und Trank am Martinsfeuer vor der Kita ein.

**Denken Sie bitte an Trinkbecher!!!**

Der Bon-Verkauf für Martinsbrezeln und Fleischkäseweck findet **vom 28.10. bis 05.11.2019 in der Kita statt.** Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Aus Sicherheitsgründen wäre es gut, wenn so viele Erwachsene wie möglich eine Sicherheitsweste tragen.

Die Kinder und das Team der prot. Kita Himmelsgarten

## Pensionärverein Altstadt

Letzten Dienstag haben wir mit 50 Mitreisenden einen wunderschönen Tag an der Mosel verbracht. Unsere Busfahrt führte uns von



Altstadt zum Kloster Machern bei Bernkastel-Kues. Hier standen 2 Stunden zur freien Verfügung. In dieser Zeit konnten sowohl das Museum wie auch die anderen Einrichtungen des Klosters besichtigt werden. Auch das leibliche Wohl kam nicht zu kurz. Direkt vom Kloster ging es dann mit dem Schiff nach Kröv. Bei herrlichem Sonnenschein konnten wir die Fahrt genießen. Danach ging es dann wieder mit dem Bus nach Erden, wo wir im Weingut Schwaab eine sehr gemütliche und informative Weinprobe mit gutem Essen verbinden konnten. Gegen 20.30 Uhr kamen wir wieder wohlbehalten in Altstadt an. Ein wirklich sehr schöner Tag, den alle genießen konnten. Nach der Fahrt ist bekanntlich vor der Fahrt. Die Firma Mader führt am 11. Dezember wieder eine „Fahrt ins Blaue“ durch. Es sind noch Plätze im Bus frei. Bisher haben sich 17 Personen bei mir angemeldet. Die Fahrt kostet 25,00 Euro und beinhaltet ein Frühstück durch die Fa. Mader. Wer noch mitfahren möchte, sollte sich bei mir unter der Telefonnummer (06841) 8783 anmelden. Wir werden wieder in Altstadt abgeholt und nach Hause gebracht. Noch ein kurzer Hinweis auf unseren nächsten Monatstreff. Wir treffen uns am 12. November um 15.00 Uhr im Sportheim Altstadt. Näheres dazu in der nächsten Ausgabe der Kirkeler Nachrichten.

## SV Altstadt

**VfB Heusweiler - SVA 2:5** - Die 1. Mannschaft entführt beim starken Aufsteiger und Tabellenvierten 3 Punkte. Zur Halbzeit stand es 2:0 durch Moritz Petry und Peter Bauer. Danach erhöhten Peter Bauer und Sascha Betz auf 4:0 bevor man den Gastgeber auf 2:4 rankommen ließ. Danach machte Lucas Drijver mit dem 2:5 den Sack zu.

**AH SVA - VfB Waldmohr 4:5** - Die alten Herren verloren am Samstag unnötig. Man dominierte das gesamte Spiel, verwertete aber die eigenen Chancen nicht konsequent. Ohne einen gelernten Torwart war an diesem Tag einfach nicht mehr drin.

Die Tore erzielten Denis Reinhard, Ahmad Haji-Abdulkader 2, und Johann Braun.

**Vorschau Sonntag:** 14.30 Uhr, SVA - SV Bubach Calmesweiler

**Pächter gesucht!** - Zum Jahreswechsel suchen wir eine/n Pächter/in für unser Sportheim.

Die Gaststätte lässt sich in 3 Bereiche abteilen und verfügt über eine gut ausgestattete Küche, ein Kaminzimmer und über die wohl schönste Sonnenterrasse im Saar-Pfalz-Kreis.

Im direkten Umfeld befinden sich die Hugo-Strobel-Halle, eine E-Bike-Ladestation und über 100 Parkplätze.

Bei Interesse einfach hier oder bei unserem Vorstand, Herr Stefan Schleppe, Tel. (0173) 7133759, melden.

**Kaminabende:** Am kommenden Freitag, 01.11. (Allerheiligen), ist unser Sportheim geöffnet. Daher steht der Durchführung des 3. Kaminabends nichts entgegen.

## PBC Joker 89 Altstadt

Am vergangenen Wochenende spielten unsere regional spielenden Mannschaften 3 bis 5 alle in den eigenen Hallen. Es gab folgende Partien:

Die 3. Mannschaft gewann in ihrem ersten Heimspiel der Saison 7:1 gegen die erste Mannschaft aus Landsweiler und sicherte sich somit die ersten 3 Punkte in der Oberliga.

Die 4. Mannschaft durfte sich über einen 8:0-Sieg gegen den Gast aus Blieskastel freuen.

Die 5. Mannschaft zeigt weiterhin ihre Heimstärke und gewann mit 6:2 gegen die Gäste aus der Schleifmühle Saarbrücken. Es war ein erfolgreiches Wochenende für den Joker Altstadt mit 3 von 3 Siegen, also 9 von 9 möglichen Punkten.

Am kommenden Wochenende beginnt die Deutsche Billardmeisterschaft in Bad Wildungen. Folgende Spieler gehen in verschiedenen Disziplinen für den PBC Joker Altstadt an die Billardtische: Staab Sebastian, Ludwig Sebastian, Wack Ralf und Schuler Diana. Wir wünschen allen „Gut Stoß“ und viel Erfolg!

Die 3. Mannschaft hat ein Nachholspiel und ist am Samstag um 15.00 Uhr zu Gast in den Räumlichkeiten des PBF Blieskastel 1.

Ortsteil

# Kirkel-Neuhäusel



## Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wir möchten alle interessierten Bürger am Sonntag, 17. November 2019, auf den Friedhof in Kirkel-Neuhäusel einladen. Am Ehrenmal wird um 11.00 Uhr eine Gedenkfeier unseres Ortes zum **Volkstrauertag** stattfinden, die vom Evangelischen Posaunenchor umrahmt werden wird.

In Gedenken an unsere lieben Verstorbenen, ist dies ein guter Rahmen um Trauer zu verarbeiten und Abschied zu nehmen.

Hierzu ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Hans-Dieter Sambach, Ortsvorsteher Kirkel-Neuhäusel

**Einladung zum Seniorennachmittag** - Auch dieses Jahr möchte der Ortsrat wieder Bürgerinnen und Bürger ab dem 70. Lebensjahr zur diesjährigen Seniorenfeier einladen. Bei Kaffee und Kuchen möchten wir gerne mit Ihnen ein paar schöne und unterhaltsame Stunden verbringen. Dies sollte uns unter Mitwirkung der Gitarrengruppe doch sicher gelingen. Die Feier findet am **Sonntag, 10. November, ab 14.30 Uhr** im Jochen-Klepper-Haus statt. Der Ortsrat freut sich auf Ihren Besuch. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Anmeldungen Weihnachtsmarkt** - Ein wenig Platz haben wir noch! Vereine, Aussteller und selbstverständlich auch interessierte Privatpersonen, die noch gerne am diesjährigen Weihnachtsmarkt teilnehmen möchten, können sich an Hans-Dieter Sambach wenden (via E-Mail hdsambach@gmail.com oder unter 0160 - 97939798).

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

**Aktive Wehr: nächste Termine**

Fr., 08.11.: 18.30 Uhr, Fahrzeug- und Gerätedienst

Fr., 15.11.: 18.30 Uhr, Lebensrettende Sofortmaßnahmen

Mo., 18.11.: 18.30 Uhr, Dienstbesprechung

**Jugendfeuerwehr: nächste Termine**

Mi., 13.11.: 17.30 Uhr, Theorie

## DRK-Ortsverein Kirkel-Neuhäusel lädt ein zum Kaffeenachmittag an Allerheiligen

Wie jedes Jahr laden wir die Bevölkerung zum Kaffeenachmittag an Allerheiligen recht herzlich ein. Am Freitag, 1.11., ab 15.00 Uhr bieten wir Ihnen im DRK-Heim in der Eisenbahnstraße (neben dem Feuerwehrgerätehaus) leckeren selbst gebackenen Kuchen und frisch gebrühten Kaffee an. Dies ist eine gute Gelegenheit, sich nach dem Besuch des Friedhofes aufzuwärmen sowie Bekannte und nette Freunde zu treffen.

Auf Ihren Besuch freut sich der DRK-Ortsverein Kirkel-Neuhäusel.

## Pensionärverein Kirkel-Neuhäusel

Unsere nächste Monatsversammlung findet am Mittwoch, 06. November, 15.00 Uhr im Wirtshaus „Die Mühle“ statt. Hierzu sind unsere Mitglieder herzlich eingeladen.

Den im Oktober und November geborenen Mitgliedern gratulieren wir zum Geburtstag und wünschen viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

## VdK-Ortsverband Kirkel

Wir laden alle Mitglieder ein, an unserem monatlichen Stammtisch teilzunehmen.

Wir treffen uns Donnerstag, 07. November, um 18.00 Uhr wie immer bei Christiane in der „Fischerhütte“.

Bringt wie immer gute Laune, Hunger und Durst mit. Wir würden uns auch freuen, Mitglieder kennen zu lernen, die unseren Stammtisch noch nicht besucht haben.

## MGV 1848 Kirkel e. V.

Der MGV 1848 Kirkel e. V. lädt herzlich ein zum Schlachtfest am 2. und 3. November, anlässlich des 30-jährigen Jubiläums des Sängereheims.

**30 Jahre Sängereheim** - Dass man im Sängereheim schön und gut feiern kann, ist mittlerweile bekannt. Ob bei Hochzeiten, Geburtstagen oder anderen Festen, ist das Sängereheim und sein Biergarten der richtige Ort.

Im Sommer öffnen wir unseren Biergarten jeden Freitag für „Bier nach 4“. Hier kann man bei gepflegten Getränken, Rostwürsten und guten Gesprächen das Wochenende einläuten. Zum ersten Augustwochenende steht traditionell unser Sängereifest auf dem Programm. Bei Musik und Unterhaltung kann man sich leckeres Essen und kühle Getränke schmecken lassen.

**Zu unserem Jubiläum 30 Jahre Sängereheim laden wir am 2.11. ab 16.00 Uhr am 3.11. von 11.00-15.00 Uhr zu unserem Schlachtfest herzlichst ein.**

Unser Metzgermeister Thomas Boesen stellt frischen Hausmacher her. Wir bieten Hausmacherteller, Leberknödel, Schlachtplatten und Weißfleisch an.

Eine Platzreservierung kann unter der Nr. 9709735 (Blumberg) oder 06842-7491 (Simon) vorgenommen werden.

## Musik. Zeit.

Die „Nacht der Lieder“ wird wiederbelebt! In der evangelischen Friedenskirche zeigten vor Jahren mehrfach Kirkeler\*Innen ihr musikalisches Können und gestalteten lange, schöne und vielfältig wertvolle Nächte, ganz nach dem Motto: Wir sind ein Dorf mit vielen Facetten und Ideen und haben auch musikalisch viel zu bieten.

Daher wollen wir - ein kleines, aber engagiertes Team - dieses Altbewährte in neuem Gewand wieder aufleben lassen. Dabei ist es uns ein Anliegen, dass jede/r ihrer/seiner Kreativität freien Lauf lassen kann und eine Möglichkeit bekommt, sie zu präsentieren. Wir möchten auch eine bewusste Regelmäßigkeit einführen, um eine stärkere Gemeinschaft zu bilden und noch enger zusammenzuwachsen.

Der erste Teil, der unter dem Titel „Musik. Zeit.“ geplanten Reihe soll am Samstag, 1. Februar 2020, stattfinden. Er soll einen ähnlichen Aufbau wie die zitierte „Nacht der Lieder“ haben. Dazu ist jede/r aus der Gemeinde herzlich willkommen, die/der sich musikalisch betätigen möchte, wodurch ein buntes Programm entstehen wird, das einen wunderbaren Abend - oder gar eine ganze Nacht? - ermöglichen kann. Wer sich einbringen möchte, egal ob stimmlich oder instrumental, sollte uns eine Mail schicken (musik.zeit@web.de) oder sich telefonisch (Toni Kobel: 06849/6869) melden. Am besten nennt ihr uns eine



Stilrichtung oder ein Genre, das ihr präsentieren wollt. Rückmeldungen bitte bis Sonntag, 15.12. Wir freuen uns über jeden Beitrag. Ein weiterer neuer Aspekt der geplanten Reihe „Musik. Zeit.“ sollen Konzerte sein, die von Ensembles und Gruppen der semiprofessionellen Ebene gestaltet werden. Darüber werden wir aber erst nach weiteren konzeptionellen Überlegungen berichten. Seid gespannt!

### Tennisclub Kirkel

Dank der fleißigen Helferinnen und Helfer am vergangenen Samstag, konnten die Tennisplätze in ihren Winterschlaf geschickt werden. Aber für hartgesottene bleibt vorerst der Platz 3 zum Bespielen offen. Ebenfalls offen, außer mittwochs (Ruhetag), bleibt unser beliebtes Bistro Restaurant „Im Weihertal“

### „Burgschützen“ Kirkel e. V.

**Schützenverein ohne Schützenhaus** - Liebe Kirkeler, sicher haben viele von Ihnen schon den Bauzaun gesehen, der seit einigen Tagen rund um das Schützenhaus der „Burgschützen“ in der Goethestraße aufgestellt worden ist. Was hat es damit auf sich? Nun, die Situation ist wie folgt: Es wurde durch die Gemeinde festgestellt, dass das Dach des alterwürdigen Schützenhauses aufgrund einiger Mängel als einsturzgefährdet gilt. Mit sofortiger Wirkung wurde daher der Trainings- und Vereinsbetrieb im Gebäude untersagt und damit eingestellt. Dies hat wiederum zur Folge, dass, wie bereits in der Überschrift angedeutet, die „Burgschützen“ Kirkel e. V. kein Vereinsheim mehr zur Verfügung haben!

In der heutigen Zeit gestaltet sich die Suche nach einer adäquaten Unterkunft mehr als schwierig, da ein Gebäude, das einen Schießstand beherbergt, einige spezielle Voraussetzungen bieten muss. Allein die Länge einer Schießbahn beträgt 10 Meter! Wir und mit uns auch die Gemeinde Kirkel sind daher fieberhaft auf der Suche nach einer Alternative um den Schützenverein in seiner derzeitigen Form weiter existieren lassen zu können. Schließlich besteht der Verein seit mehr als 66 Jahren und auch Gründungsmitglied Heinz Schäfer ist immer noch regelmäßig im Verein anzutreffen. Zudem trägt die Jugendarbeit Früchte, so dass in den Mannschaften in den Disziplinen Luftgewehr und Luftpistole einige junge Gesichter zu sehen sind, die mit starken Leistungen bis auf Landesebene von sich hören lassen.

Um den Verein nicht einfach sterben zu lassen sind wir nun auch auf externe Hilfe angewiesen: Falls irgendjemand in der Gemeinde eine Möglichkeit sieht, wo der Verein unterkommen kann oder auch jemanden kennt, der ein Gebäude besitzt, das vom Schützenverein genutzt werden könnte, möge er sich doch bitte mit dem ersten Vorsitzenden Matthias Hilker in Verbindung setzen, vielen Dank im Voraus!

... über 50 Jahre

# G. Jahnke & Söhne

GmbH

**Bauunternehmung ♦ Stuckateur**

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

### Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstuckrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten





... seit über 20 Jahren!

- ✓ Dachdeckerarbeiten
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassadenbekleidungen
- ✓ Flachdachisolierungen
- ✓ Zimmermannarbeiten aller Art

IM DRIESCHER 4 · 66459 KIRKEL · TEL 0 68 49 / 99 10 24  
ODER 0 68 97 / 20 60 · FAX 0 68 49 / 18 14 55

WWW.JUGENDCREATIV.DE  
WWW.JUGENDCREATIV-VIDEO.DE  
WWW.JUGENDCREATIV-BLOG.DE  
WWW.FACEBOOK.COM/JUGENDCREATIV  
#JUGENDCREATIV

50. Internationaler Jugendwettbewerb  
jugend & creativ

Volksbanken Raiffeisenbanken



GLÜCK  
IST ...

MALEN  
ZEICHNEN  
FILMEN  
GEWINNEN

MACH MIT – WERDE KREATIV!

„jugend creativ“ ist der größte internationale Kreativwettbewerb seiner Art!

In der 50. Runde geht es um das Thema Glück. Freunde, Familie, Musik, besondere Momente - was macht dich glücklich?

1. Oktober 2019
Wettbewerbsstart

21. Februar 2020
Teilnahmeschluss

Die **Teilnahmeunterlagen** können gerne bei Frau Vera Wachs unter [vera.wachs@vb-saarpfalz.de](mailto:vera.wachs@vb-saarpfalz.de) angefordert werden. Selbstverständlich halten wir die Informationen und Unterlagen auch gerne für Schulen bereit, die sich mit Ihren Klassen am Wettbewerb beteiligen möchten. Weitere Informationen findest du unter [www.vb-saarpfalz.de/jugendcreativ](http://www.vb-saarpfalz.de/jugendcreativ)

 **Volks- und RaiffeisenBank Saarpfalz eG**

KIRKELER NACHRICHTEN NR. 44/2019

Seite 1/1



**Die Wettkampfergebnisse der beiden Wettkampfwochenenden** - Trotz der momentanen Situation finden dennoch alle Wettkämpfe planmäßig statt. In Absprache mit unseren Gegnern können wahrscheinlich alle Wettkämpfe in der nahen Zukunft auswärts durchgeführt werden, lediglich die Scheiben werden vom jeweiligen Mannschaftsführer der Kirkeler mitgebracht. So gehen den Burgschützen wenigstens keine Ligapunkte verloren.

**Luftgewehr:** Wettkampf gegen Bliesmengen-Bolchen

**Bliesmengen IV - Kirkel I 943:966 Ringe**

**Es schossen:** Matthias Schwarz 331; Juri Dolgirev 323; Christian Petry 311; Egon Jung 312 und Alychia Hilker mit 296 Ringen.

**Luftpistole:** Wettkampf gegen Rohrbach

**Rohrbach I - Kirkel I 1055:971 Ringe**

**Einzelwertung:** Matthias Hilker 337; Christian Adolph 321; Thomas Hussong 313 Ringe und Lucas Fuchs ebenfalls mit 313 Ringen.

Allen unseren Schützen wünschen wir für die nächsten Wettkämpfe trotz allem viel Erfolg und natürlich „Gut Schuss“!

M. Schwarz

## SV Kirkel aktuell

**SV Niederbexbach - SV Kirkel 3:1 (1:0)** - Nach der Leistungssteigerung im Heimspiel gegen Rohrbach nun also wieder Ernüchterung durch den Rückfall in den „Problemmodus“ wie zuletzt gegen Blieskastel-Lautzkirchen. Und das gegen eine Mannschaft, die offensichtlich selbst davon überzeugt war, mit entsprechendem Kampfgeist und Moral den Kirkeler Jungs den Wind aus den Segeln zu nehmen. Diese Rechnung ging auf, auch wenn etwas glücklich, denn die besseren Torchancen und höheren Spielanteile lagen beim Kirkeler Team. Aber wenn man seine Chancen nicht verwertet und darüber hinaus in vielen Aktionen umständlich und unkonzentriert wirkt, wird es bei fortschreitender Spieldauer eben immer schwerer gegen einen Rückstand anzulaufen. Es bleibt zu wünschen, dass die entsprechenden Lehren daraus gezogen werden und die Mannschaft wieder in die Erfolgsspur findet.

**Aufstellung:** Schmidt R., Waidner F., Felden F., Günther M. (86. Logeswaran), Erbeling H. (46. Oskam M.), Krämer P., Günther J., Schumacher J., Weimann M., Spuhler M., Leibrock D.

**Torschütze:** Florian Waidner (90.)

Ein 5:2-Vorsprung zur Pause konnte die Zweite leider nicht über die Ziellinie retten und musste sich gegen Ende der Partie noch mit einem 5:5 Unentschieden zufriedengeben. Sicherlich auch ein Tribut an die Kraft, die dem stark ersatzgeschwächten Team verloren ging.

**Tore:** Tim Schwitzgebel (2), Frank Ungerbühler, Patrick Wachter, Pascal Wagner

**Vorschau:** Am kommenden Sonntag startet die Erste bereits um **14.30 Uhr** im Heimspiel gegen SG Ballweiler-Wecklingen-Wolfersheim II. Die Zweite ist erneut spielfrei.

**Jugend:** Ab November startet das Indoor-Training in der Burghalle. Die G- und F-Jugend trainieren mittwochs, 16.30 bis 17.30 Uhr, und freitags, 16.45 bis 17.45 Uhr. Die F-Jugend mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr und freitags von 17.45 bis 18.45 Uhr.

Weitere Informationen erhaltet Ihr bei unseren verantwortlichen Trainern Andreas Schwarz, Tel. (0172) 5756659, Christopher Schmidt, Tel. (0176) 84800888, und Frank Schmidt, Tel. (0174) 3138575.

## Ortsteil **Limbach**



### Der Ortsvorsteher informiert

**Weihnachtsbäume und Adventskalender** - Alle Jahre wieder: Wir bitten um Baumspenden für die Lichterbäume im Ort - Fichten, Tannen, alles was sich dazu eignet. Bitte keine Riesenexemplare. Die können wir weder fällen, noch ist unsere Leiter groß genug, sie zu schmücken. Angebote über Axel Schott, Tel. 0177 4268090. Oder an Max Limbacher, Tel. 0175 771147. Ja und dann noch unser Lebendiger Adventskalender: Da sind noch Termine frei. Insbesondere für musikalische Ständchen. Das wäre besonders adventlich.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.

E-Mail: [ov.limbach@online.ms](mailto:ov.limbach@online.ms)

**Einladung zum Seniorennachmittag 10.11.**

Herzliche Einladung zu unserem Seniorennachmittag am 10. November, 14.30 Uhr im Theobald-Hock-Haus. Bei Kaffee und Kuchen erwartet Sie ein buntes Programm: die „Lindensänger“ und „Lindenflöhe“ treten auf; Interpretinnen mit bezaubernden Liedern aus Rußland, China und natürlich auch aus Deutschland. Und Relinde Niederländer berührt uns mit Gedichten und Geschichten aus dem Leben. Auf einen schönen Nachmittag. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Mitglieder des Ortsrats Limbach

### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

**Aktive Wehr: nächste Termine**

Fr., 08.11., 18.30 Uhr: Gerätekunde (Module 19-21)

Fr., 15.11., 18.30 Uhr: Einsatzübung Brand

**Jugendfeuerwehr: nächste Termine**

Mi., 06.11., 18.00 Uhr: „Tabula rasa“

## Neues aus der Gemeindebücherei Limbach und Altstadt

**„Herbstzeit ist auch Lesezeit“** - Liebe Leserinnen und Leser, sie sind da ... die aktuellen Neuerscheinungen/Bestseller dieses Herbstes!

In unserer Bücherei werden in diesen Tagen aktuelle Buchneuerscheinungen eingestellt. Wir freuen uns sehr, Ihnen spannende, lustige, kurzweilige aber auch anspruchsvolle Bücher präsentieren zu können. Wie immer steht Ihnen unser Angebot kostenlos zur Verfügung.

Neugierig geworden?

Über unseren Online-Katalog können Sie sich schon gerne vorab über unser Medienangebot informieren. Und dann nichts wie hin und einen tollen Schmöker ausgeliehen ...

**Wo?**

**Limbach: Gemeindebücherei**, Hauptstraße 12, Tel.: 06841/8098-43

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de), Web: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: dienstags von 14.30 bis 18.00 Uhr

**Altstadt: Gemeindebücherei**, neben Feuerwehrschulungsraum am Dorfplatz

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de)

Web: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: donnerstags von 14.30 bis 17.00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.

Ihr Bücherei-Team

## Kita Christ König

**Aufgepasst, in der Kita Christ König tut sich was!** Mit Bedürftigen teilen, dies hat uns St. Martin vorgelebt. Als Martin an einem bitterkalten Winterabend einem halb erfrorenen Bettler begegnete, hoch zu Ross, im Dienst sozusagen, denn er war ja römischer Soldat, da nahm er kurz entschlossen seinen Mantel und teilte ihn in zwei Teile und verschenkte eine Hälfte.

Diese Geschichte ist sehr bildhaft nicht nur für Kinder. Sie spricht uns zum Nachmachen an. Denn wir wissen alle, wie es ist, wenn wir selbst Hilfe benötigen.

Wer mit anderen teilt, wer dem Anderen hilft, wer für andere da ist, der verhält sich **fair**. Wo überall gibt es kein faires Verhalten? Das haben wir mit unseren Kindern in Projekten erarbeitet. Wir haben gemeinsam überlegt wo überall wir uns **fair** verhalten können. Vielen Menschen in unserer Welt geht es nicht gut. Wie können wir helfen?

Es gibt den fairen Handel. Menschen schließen sich in Kooperativen zusammen und vermarkten ihre Produkte darüber. Diese Produkte sind mit einem Zeichen versehen, welches die Kinder kennen gelernt haben. Sie konnten als Detektive im Einkaufsladen auf **Fairtradeprodukte** suchen gehen.

Auch werden wir wieder für **bedürftige Menschen** eine Lebensmittelsammelaktion starten. Diese Gaben werden von der **Homburger Tafel** bei uns abgeholt.

**St. Martinsfeier**

**Am 8.11.2019 um 17.30 Uhr findet in der Kirche Christ König ein Wortgottesdienst statt.**

**Um 18.00 Uhr** werden wir mit unseren Laternen dem heiligen Martin folgen und bis zur Kindertagestätte unsere Lichter durch das Dunkel tragen. Dort können wir am Lagerfeuer noch einmal die Martinsgeschichte verfolgen und vielleicht verschenkt ja auch St. Martin leckere Brezeln?

Auf jeden Fall wird uns der Förderverein der Kita Christ König mit Kinderpunsch und Glühwein sowie leckeren Würstchen und Chili verwöhnen.

Damit sie nicht so lange in einer Schlange stehen müssen, können sie im Voraus bei uns in der Kita Wertbons erwerben. Entweder am 7.11. von 14.00 bis 15.30 Uhr oder Sie sprechen Anja Bach an.

Unterstützen Sie uns: Im Vorfeld verkaufen wir auch Lose zur Finanzierung der Brezeln. Vielleicht gewinnen Sie ja die **„Martinsgans“**.

**Wir laden Sie herzlich ein mit zu feiern.**

## Rentner- und Pensionärsverein Limbach

**„Unter Linden“**

**Glückwünsche und „Kriminaltango“** - Herzlichen Glückwunsch unseren Geburtstagskindern im November! Feiert, ob die Sonne scheint oder nicht. Ihr seid besonders herzlich eingeladen zu unserem „KriminalFILMabend am 5.11. im Sportheim. Um 18.00 Uhr geht's los: Kommissar Maigret löst gelassen, wie wir ihn aus dem Vorabendprogramm anfangs der sechziger Jahre kennen und mit Pfeife merkwürdige Fälle. Dazu gibt es feine Erfrischungen aus der Bistro-Küche. Eintritt frei. Und wer eine Fahrgelegenheit braucht, bitte melden über Telefon 0175 7711447 (Max Limbacher).

## Jahrgang 1933, 1934

Wir treffen uns am 15.11.2019 um 18.00 Uhr wie immer auf dem Bliesbergerhof (Irmchen)

Luise u. Lotte

## Landfrauen Limbach-Bliesbergerhof

Am 7. November um 17.00 Uhr findet ein Vortrag von **Peter Hagen** über den **Buchsbaumzünsler** im Gasthaus Bliesbergerhof statt.



Seniorenheim Höcherberg gGmbH  
Amselstraße 1 · 66450 Bexbach  
Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 · Fax: 0 68 26 / 93 23-24  
[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)

*Bei uns sind Sie zu Hause*

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- Großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)

**WOLFGANG MÜLLER**  
**Flaschengase**  
☎ **01 72-9375628**

**Suche Reinemachefrau für Privathaushalt**  
3x/Woche vormittags nach Kirkel  
**Tel. 0151/40 26 50 08**

 <p><b>RENAULT</b> Passion for life</p>	<p>Ihre Nr. 1 in St. Ingbert, wenn es um RENAULT &amp; DACIA geht!</p> <p><b>AUTOHAUS ERICH BENDER</b> <b>RENAULT &amp; DACIA - Vertragshändler</b></p> <p>Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St. Ingbert-Rohrbach • Tel. 06894 / 5621 <a href="http://www.autohaus-erich-bender.de">www.autohaus-erich-bender.de</a></p> <p><b>Wir sind IHR einziger Renault &amp; Dacia - Vertragshändler in St. Ingbert!</b></p>	
--	--	--

# SCHREINEREI W. RISCH

Wir bauen Ideen!

66440 Blieskastel  
Blickweilerstraße 27

Tel (0 68 42) 45 06

www.schreinerei-w-risch.de

**REHAU-Kunststoff Fenster**

seit über  
40 Jahren

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klappläden
- Reparaturdienst

## PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

Ute Forster & Karin Seegmüller

Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

Schloßbergstr. 40 · 66440 Blieskastel  
Tel. 06842 · 536225 · www.logo-blies.de

Behandlungstermine, auch Haus- und Heimbesuche nach Vereinbarung

## Krankengymnastik am Gerät

- Kassenleistung -

*Informieren Sie sich jetzt!*

Praxis für Physiotherapie

**Monika Masseli**

Am Mühlenweiher 1 · 66459 Kirkel

Tel.: 0 68 41 / 7776097 · Mobil 0172 / 5933113

**Eilige Anzeigen - Tel. (0 68 03) 4 04 + 4 05**

Am 5. Dezember um 17.00 Uhr ist unsere Weihnachtsfeier mit einer **Lesung von Relinde Niederländer**.

Am 8. Dezember besuchen wir das **Weihnachtsmarktes in Neustadt** mit den Ski- und Wanderfreunden Einöd. Anmeldungen für die Fahrt bei Rosemarie Schwender, Tel. 06841 80479 oder Meta Bollenbacher, Tel. 06821 32056.

### Musikverein Limbach e. V.

**Nachruf Karin Jung** - Der Musikverein Limbach trauert um sein langjähriges Mitglied Karin Jung, die am 19. Oktober im Alter von 74 Jahren verstorben ist. Wir verlieren mit ihr nicht nur eine engagierte Frau, die über viele Jahre im Fest- und Finanzausschuss unseren Verein tatkräftig unterstützte, sondern auch einen unserer treuesten Fans. Wir werden sie in dankbarer Erinnerung behalten. Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie.  
Im Namen des Vorstandes und der Mitglieder: Pascal Volkert (1. Vorsitzender)

### Tennisclub Limbach

**Termine:**

**31. Oktober ab ca. 17.30 Uhr:** Halloween-Party im Bistro in der Dorfhalle für Klein und Groß mit Stockbrotgrillen und Nachtwanderung für die Kinder

**5. November, 19.00 Uhr:** Mitgliederversammlung im Bistro an der Dorfhalle. Es stehen wichtige Entscheidungen an. **Daher wird um zahlreiche Teilnahme gebeten.** Es wäre schön, wenn sich auch die jüngeren Erwachsenen U18 bei dieser Versammlung einbringen würden.

**07. und 08. Dezember:** Teilnahme am Limbacher Weihnachtsmarkt

**12. Januar 2020, 11.00 Uhr:** Neujahrsempfang im Tennis-Bistro  
**Spielbetrieb Winter:**

**02. November:** Start der Herren 40-Verbandsliga-Winterrunde gegen Blau Weiß Homburg

**16. November:** Start der Herren 40-Landesliga-Winterrunde gegen TC Überherrn

**Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter [www.tc-limbach.com](http://www.tc-limbach.com).**

### TV Limbach

[tv-limbach.de](http://tv-limbach.de)

Informationen zu unseren Sportangeboten und den Trainingszeiten finden Sie unter [www.tv-limbach.de](http://www.tv-limbach.de) unter in unserem Schaukasten an der Leichtathletikanlage in dem Ruthenweg 2a.

### FC Palatia Limbach

FC Palatia Limbach - Svcg Hangard 3:1

FC Palatia Limbach II - Union Homburg 12:0

FC Palatia Limbach III - SSV Wellesweiler 6:2

Das war mal ein Kerbe-Wochenende wie aus dem Wünsche-Buch: Drei Aktivenspiele brachten 9 Punkte und sage und schreibe 21:3 Tore!

Den Anfang machte am Samstag unsere erste Mannschaft, die bei besten äußeren Bedingungen und einer stattlichen Zuschauerkulisse von ca. 250 einen Sieg einfuhr. Tim Mohr war hier der Mann des Tages, war er doch an allen Treffern beteiligt. Ein wahres Torefest brannte dann sonntags unsere Zweite beim 12:0-Kantersieg ab. Da wollte auch die Dritte nicht nachstehen und siegte souverän.

**Anstoßzeiten:** Mit Beginn der Winterzeit ändern sich im Bereich der Aktiven die Anstoßzeiten. Fortan beginnen die Aktiven-Spiele um 14.30 bzw. 12.45 Uhr. Wir bitten um Beachtung.

**Ausblick:**

SG Saubach - FC Palatia Limbach (Sonntag, 3. November, 14.30 Uhr)  
FC Palatia Limbach II - SV Wörschweiler (Sonntag, 3. November, 14.30 Uhr)

FC Palatia Limbach III ist spielfrei.

### Jugendabteilung

Für dieses Wochenende sind folgende Heimspiele angesetzt:

E1-Jugend gegen SG Bliestal (Sa., 14.00 Uhr)

D2-Jugend gegen SV Spiesen (Sa., 15.15 Uhr)

C1-Jugend gegen JFG Saarlois/Dillingen (Sa., 16.30 Uhr)

B1-Jugend gegen FC Homburg (So., 11.00 Uhr)

### Workshop:

**„Kreatives Nass- und Nadelfilzen für Advent und Weihnachtszeit sowie Schmuck oder Taschen“**

Die Katholische Erwachsenenbildung Saarpfalz (KEB) und der Arbeitersamariterbund Saarpfalz laden am Samstag, 16. November von 10.00 bis 14.00 Uhr zum **Workshop: „Kreatives Nass- und Nadelfilzen für Advent und Weihnachtszeit sowie Schmuck oder Taschen“** ins Leibs Heisje beim ASB (Hauptstraße 57) nach Limbach ein.

Unter Leitung Jeannine Büchy-Noll erleben die TeilnehmerInnen Filz in seiner ganzen Bandbreite. Passend zur Jahreszeit ist in diesem Workshop für Jeden etwas dabei. Musterstücke für Nadelfilzen (Krippenfiguren, Schafen ...) sowie für Nassfilzen (Taschen, Schmuck ...) werden gezeigt und sind für AnfängerInnen und Fortgeschrittene leicht nachzuarbeiten. Bitte 2-3 Handtücher und Verpflegung mitbringen. Materialien können vor Ort erworben werden. Es entsteht ein Kostenbeitrag von 8,- Euro zuzüglich Materialkosten.  
**Anmeldung erbeten bis 08.11.** bei Frau Vinzent, Tel. (06841) 981413.

### Reit- und Fahrverein Limbach e. V.

**Niklas Betz reist zum Nationenpreis nach Peking** - Am kommenden Wochenende wird Niklas Betz vom RuFV Limbach mit zwei weiteren Teamkollegen beim Nationenpreis in Peking für Deutschland an den Start gehen. Eine große Ehre für den Springreiter, der nur noch bis zur Jahreswende dem Jugendbereich, der Altersklasse der Jungen Reiter, angehört. Bundestrainer Peter Teeuwen setzt insbesondere auf den Saarländer im Bundeskader, da er sich auf die verschiedensten Pferde sehr schnell einfühlen kann. Denn in Peking gehen die Botschafter Deutschlands mit Fremdpferden an den Start.

## Allgemeine Nachrichten

### Montessori Grundschule

**Am Hasenfels in Oberwürzbach**

**Anmeldungen für das Schuljahr 2020/2021 sind noch möglich** - Zum kommenden Schuljahr 2020/2021 nehmen wir ca. 20 Erstklässlerinnen/Erstklässler in unseren altersgemischten Lerngruppen auf. Bei „Quereinsteigern“ in höhere Jahrgänge sind Anmeldungen und Aufnahmegespräche auch während des Schuljahres möglich, sofern Schulplätze frei sind.

Aufnahmekriterien sind u. a. eine positive Einstellung der Eltern zur Montessori-Pädagogik sowie die Bereitschaft zur Mitarbeit an unserer Schule.

Das Besondere an dieser Schule? Kleine Lerngruppen, sehr guter Personalschlüssel, engagiertes Team, familiäre Atmosphäre und individuelle Förderung.

Näheres zu dem besonderen pädagogischen Konzept sowie unserem Aufnahmeverfahren unter: [www.hasenfelsschule.de](http://www.hasenfelsschule.de).

Bestattermeister

# Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen Gerhard Pfeifer



Sehr gut in Preis und Leistung von Ihnen bewertet.

Beantragung der Hinterbliebenen-sondervorauszahlung auf Ihr Konto ohne Aufpreis.

[www.beerdigungen-gebhardt.de](http://www.beerdigungen-gebhardt.de)  
Kirkel • Kaiserstraße 116 • Tel. 271

# Bestattungen Backes



**Carsten Backes**  
Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

[www.bestattungen-backes.de](http://www.bestattungen-backes.de)

Der Bestatter Mitglied der Innung

**Tag und Nacht für Sie dienstbereit!**

# Das Bestattungshaus


würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

# STEIMER & GRUB


GMBH

[www.bestattungen-steimer.de](http://www.bestattungen-steimer.de)  
[info@bestattungen-steimer.de](mailto:info@bestattungen-steimer.de)

**Einzigstes ortsansässiges Bestattungshaus mit Markenzeichen, TÜV-Zertifizierung in der Gemeinde Kirkel und Betreiber des Altkath. Kolumbariums im Saarland.**



**Komplett – Service (24H) und Paketpreise.**



**Hausberatung bei Trauerfall und Vorsorge mit verbindlicher und seriöser Kostenaufstellung.**

Christof Heß  
(fachgeprüfter Bestatter)



**06841/8552**  
**0172/68 04 738**



**Eilige Kleinanzeigen? Tel. 0 68 03 - 404**

## Stellenausschreibung

Die Katholische Kirchengemeinde Hl. Martin St. Ingbert sucht für ihre 4-gruppige Kindertagesstätte (2 Krippengruppen, 2 Regelgruppen) St. Johannes der Täufer in Rohrbach

zum **01.01.2020**  
**eine Leitung (m/w/d)**

in Vollzeit  
zunächst befristet auf 2 Jahre als Führung auf Probe gem. § 17 Abs. 1 Anl. 33 AVR/Caritas, unbefristete Anstellung angestrebt

**Unsere Anforderungen: Sie**

- erfüllen die gesetzlichen Anforderungen an die Leitungstätigkeit nach dem Saarländischen Kinderbetreuungs- und -bildungsgesetz (SKBBG)
- haben schon Leitungserfahrung und
- können Mitarbeiter/innen motivieren und führen,
- beherrschen Projektarbeit und den situationsorientierten Ansatz,
- entwickeln pädagogische Konzepte,
- arbeiten aktiv mit Träger, Eltern und Kirchengemeinde zusammen,
- setzen das saarländische Bildungsprogramm um,
- sind Mitglied in der katholischen Kirche und haben eine an den Glaubensgrundsätzen und Werten dieser Kirche ausgerichtete persönliche Lebensführung nachgewiesen durch ein pfarramtliches Zeugnis
- Vorlage eines erweiterten polizeilichen Führungszeugnisses (bei Einstellung)
- verfügen idealerweise bereits über Kenntnisse im Bereich Qualitätsmanagement

**Wir bieten:**

- die Vergütung nach den Arbeitsvertragsrichtlinien des Deutschen Caritasverbandes (AVR),
- ein engagiertes Team von Erzieherinnen
- eine lebendige Kirchengemeinde

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte sofort, spätestens bis zum 29.11.2019 mit den üblichen Unterlagen sowie einem **pfarramtlichen Zeugnis** postalisch in Papierform an die:

**Kath. Kirchengemeinde Hl. Martin  
z. Hd. Herrn Pfarrer Alexander Klein  
Obere Kaiserstr. 164  
66386 St. Ingbert-Rohrbach**

Personen mit Behinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt behandelt. Entstehende Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Bitte verzichten Sie auf Mappen und Hefter, da die Unterlagen aus Kostengründen nicht zurückgesandt werden. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden eingehalten. Information zur Verarbeitung Ihrer Bewerberdaten im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie im Amtsblatt der Diözese Speyer (OVb 2/2019 Seite 1120).



# Automobile Pastore

GmbH  
Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.  
Neufahrzeuge von A-Z auf Bestellung.

- HU/AU
- Klimaservice
- Reifenservice
- Reifeneinlagerung



66459 KIRKEL - Kaiserstraße 4a  
0 68 49 / 99 19 575 - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)



**Zeitungs-  
leser  
sind  
einfach  
besser  
informiert!**

# Heizöl

OEL SCHNEIDER GmbH



(0 68 94)  
**5 20 72**

[www.oelschneider.de](http://www.oelschneider.de)

*Manche Menschen bleiben für immer  
in unseren Gedanken, denn sie  
hinterlassen eine Spur ihres Lebens.*



## **Anny Schäfer**

geb. Schwender

\* 12.08.1921 † 28.10.2019

In stiller Trauer:

*Frank Maier mit Familie*

*Michael Maier mit Familie*

*Gitte und Klaus*

Altstadt

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 08.11.2019, um 14.00 Uhr  
von der Friedhofshalle Altstadt aus statt.

Bestattungen Erik Schneider, Frankenholz

### **Danksagung**

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
für unseren lieben Verstorbenen

## **Gregor Ruf**

auf vielfältige Art zum Ausdruck brachten,  
danken wir recht herzlich.

**Heidemarie**

**Sabine mit Familie**

Kirkel, im November 2019

### **Wir gestalten und drucken für Sie:**

- Anzeigen
- Aufkleber
- Briefpapier
- Broschüren
- Bücher
- Danksagungskarten
- Einladungskarten
- Etiketten
- Eintrittskarten
- Festschriften
- Flyer
- Geschäftspapiere
- Getränkearten
- Kalender
- Kuverts
- Lieferscheine
- Menükarten
- Plakate
- Programme
- Prospekte
- Rechnungen
- Speisekarten
- Spielpläne
- Stempel
- Sterbebilder
- Trauerkarten
- Visitenkarten
- Zeitungen



**Druck + Verlag Berthold Faber GmbH**

Otto-Walle-Straße 10 · 66399 Mandelbachtal  
Telefon (0 68 03) 4 04 · Telefax (0 68 03) 34 25  
www.verlag-faber.de · mail@verlag-faber.de

Wir nehmen Abschied von

## **Hildegard Adolph**

geb. Hussong

\* 22.07.1935 † 29.10.2019



In Liebe und Dankbarkeit:

**Karl-Heinz Adolph**

**Christina und Wolfgang Matheis**

**Matthias Matheis**

**Andreas Matheis**

**Rosemarie Jahn mit Familie**

Kirkel, im Oktober 2019

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, 08.11.2019, um 14.00 Uhr auf  
dem Friedhof in Kirkel-Neuhäusel statt.

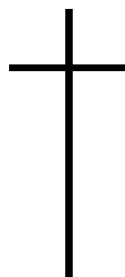
Bestattungen Backes

Wir nehmen Abschied von

## **Berta Grandmann**

geb. Fuchs

\*29.06.1921 † 27.10.2019



In stiller Trauer:

**Bernd Eppert**

**Siegfried Fuchs**

**Katharina Hilker**

**mit Familien**

Kirkel, im Oktober 2019

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Mittwoch, 06.11.2019, um 14.00 Uhr auf  
dem Friedhof in Kirkel-Neuhäusel statt.

Bestattungen Backes



**Eilige Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt?**  
**DRUCK + VERLAG BERTHOLD FABER GMBH**  
Telefon 0 68 03 - 4 04

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

**A. KARWAT & S. GmbH**  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?**

**RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern  
und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de**